Euroopa Parlament
2019-2024

Kalanduskomisjon

2022/0111(COD)

28.8.2023

***I
RAPORTI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EL) 2017/2107, millega kehtestatakse Rahvusvahelise Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjoni (ICCAT) konventsiooni alal kohaldatavad majandamis-, kaitse- ja kontrollimeetmed, ning määrust (EL).../2022, millega kehtestatakse Atlandi ookeani idaosa ja Vahemere hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava
(COM(2022)0171 – C9-0151/2022 – 2022/0111(COD))

Kalanduskomisjon

Raportöör: Clara Aguilera

Kasutatud tähised

*	nõuandemenetlus
***	nõusolekumenetlus
***I	seadusandlik tavamenetlus (esimene lugemine)
***II	seadusandlik tavamenetlus (teine lugemine)
***III	seadusandlik tavamenetlus (kolmas lugemine)

(Märgitud menetlus põhineb õigusakti eelnõus esitatud õiguslikul alusel.)

Õigusakti eelnõu muudatusettepanekud

Kahes veerus esitatud Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Välja jäetav tekst on märgistatud vasakpoolses veerus ***paksus kaldkirjas***. Teksti asendamine on märgistatud mõlemas veerus ***paksus kaldkirjas***. Uus tekst on märgistatud parempoolses veerus ***paksus kaldkirjas***.

Iga muudatusettepaneku päise esimene ja teine rida osutavad läbivaadatava õigusakti eelnõu asjaomasele tekstiosale. Kui muudatusettepanek puudutab kehtivat õigusakti, mida õigusakti eelnõus soovitakse muuta, märgitakse päises lisaks kolmandale reale viide kehtivale õigusaktile ja neljandale reale viide muudetavale sättele.

Konsolideeritud tekstina esitatud Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Uued tekstiosad on märgistatud ***paksus kaldkirjas***. Välja jäetud tekstiosad on tähistatud sümboliga ▌ või läbi kriipsutatud. Teksti asendamise puhul on uus tekst märgistatud ***paksus kaldkirjas*** ja asendatav tekst kustutatud või läbi kriipsutatud.
Erandina ei tähistata teenistuste tehtud puhtalt tehnilist laadi muudatusi lõpliku teksti vormistamiseks.

SISUKORD

lk

EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT 5

SELETUSKIRI 100

EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EL) 2017/2107, millega kehtestatakse Rahvusvahelise Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjoni (ICCAT) konventsiooni alal kohaldatavad majandamis-, kaitse- ja kontrollimeetmed, ning määrust (EL).../2022, millega kehtestatakse Atlandi ookeani idaosa ja Vahemere hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava (COM(2022)0171 – C9-0151/2022 – 2022/0111(COD))

(Seadusandlik tavamenetlus: esimene lugemine)

Euroopa Parlament,

– võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (COM(2022)0171),

– võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 2 ja artikli 43 lõiget 2, mille alusel komisjon esitas ettepaneku Euroopa Parlamendile (C9-0151/2022),

– võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 3,

– võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee arvamust[1],

– võttes arvesse kodukorra artiklit 59,

– võttes arvesse kalanduskomisjoni raportit (A9-0000/2023),

1. võtab vastu allpool toodud esimese lugemise seisukoha;

2. palub komisjonil ettepaneku uuesti Euroopa Parlamendile saata, kui komisjon asendab oma ettepaneku, muudab seda oluliselt või kavatseb seda oluliselt muuta;

3. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile ning liikmesriikide parlamentidele.

[1] ELT C 365, 23.9.2022, lk 55.

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(1) Pärast Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2017/2107[8] vastuvõtmist on Rahvusvaheline Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjon (ICCAT) oma 2017., 2018., 2019. ***ja 2021.*** aasta koosolekul tema pädevusvaldkonda kuuluvate kalavarude kaitseks vastu võtnud mitu õiguslikult siduvat meedet. ***Lisaks ei ole EL veel rakendanud ICCATi 2006. aasta koosolekul vastu võetud õiguslikult siduvaid meetmeid hariliku tuuni kasvatuse kohta.***	(1) Pärast Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2017/2107[8] vastuvõtmist on Rahvusvaheline Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjon (ICCAT) oma 2017., 2018., 2019.***, 2021. ja 2022.*** aasta koosolekul tema pädevusvaldkonda kuuluvate kalavarude kaitseks vastu võtnud mitu õiguslikult siduvat meedet.
[8] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. novembri 2017. aasta määrus (EL) 2017/2107, millega kehtestatakse Rahvusvahelise Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjoni (ICCAT) konventsiooni alal kohaldatavad majandamis-, kaitse- ja kontrollimeetmed ning millega muudetakse nõukogu määruseid (EÜ) nr 1936/2001, (EÜ) 1984/2003 ja (EÜ) nr 520/2007 (ELT L 315, 30.11.2017, lk 1).	[8] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. novembri 2017. aasta määrus (EL) 2017/2107, millega kehtestatakse Rahvusvahelise Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjoni (ICCAT) konventsiooni alal kohaldatavad majandamis-, kaitse- ja kontrollimeetmed ning millega muudetakse nõukogu määruseid (EÜ) nr 1936/2001, (EÜ) 1984/2003 ja (EÜ) nr 520/2007 (ELT L 315, 30.11.2017, lk 1).

Or. en

Selgitus

Käesolev raporti projekt sisaldab ka ettepanekut ICCATi 2021. ja 2022. aasta koosolekute soovituste ülevõtmiseks.

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(2) Seepärast tuleks määrust (EL) 2017/2107 muuta, et rakendada liidu õiguses ICCATi meetmed troopikatuuni, Põhja- ja Lõuna-Atlandi pikkuim-tuuni, purikala, sinise marliini ja valge ***piikkoon***, purikalalaste andmete aruandluse, lühiuim-makohaide ***ning vaatlusprogrammide,*** teaduslike vaatlejate ***vastutuse*** ning ICCATi liikide ajakohastatud nimekirja kohta.	(2) Seepärast tuleks määrust (EL) 2017/2107 muuta, et rakendada liidu õiguses ICCATi meetmed troopikatuuni, ***Vahemere pikkuim-tuuni,*** Põhja- ja Lõuna-Atlandi pikkuim-tuuni, purikala, sinise marliini ja valge ***piikkoonu***, purikalalaste andmete aruandluse, ***Põhja- ja Lõuna-Atlandi*** lühiuim-makohaide***, kilpkonnade juhupüügi ning ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügiga seotud sätete, samuti*** teaduslike vaatlejate ***kohustusi hõlmavate vaatlusprogrammide*** ning ICCATi liikide ajakohastatud nimekirja kohta.

Or. en

Selgitus

Käesolevasse raporti projekti on lisatud ICCATi määrust käsitlevad uued sätted, et ajakohastada ülevõtmist ICCATi raames kokkulepitud viimaste soovituste kohaselt.

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(3) Määrust (EL) XX/2022[9] tuleks muuta, et rakendada liidu õiguses ***kasvanduse asukohaliikmesriigi iga-aastast ülekandmisdeklaratsiooni ja teatavaid*** sumpadesse paigutamise ***kohustusi***.	(3) Määrust (EL) XX/2022[9] tuleks muuta, et rakendada liidu õiguses ***hariliku tuuni majandamise sätted, mis käsitlevad määratlusi, kvootide ülekandmist, mahaarvamise keeldu, sport- ja harrastuskalapüüki, kalakasvanduste andmeid, aruandlust, üleviimislube,*** sumpadesse paigutamise ***tunnuseid, sumpadesse paigutamise lubasid, sumpadesse paigutamise toiminguid ja nende videoseiret, sumpadesse paigutamise kontrolli ja püügikontrolli kalakasvandustes pärast sumpadesse paigutamist***.

[9] ***Kaasseadusandjad ei ole ettepanekut veel vastu võtnud – COM(2019) 619 (final), 28. november 2019.***

[9] ***ELT C […], […], lk […].***

Or. en

Selgitus

Käesolevasse raporti projekti on lisatud uued sätted hariliku tuuni mitmeaastase majandamiskava kohta, et ajakohastada määrust ICCATi raames kokkulepitud viimaste soovituste kohaselt.

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(4) ICCATi soovituste teatavaid sätteid muudetakse tõenäoliselt eelseisvatel ICCATi aastakoosolekutel, kuna ICCATi konventsiooniga reguleeritavate kalavarude jaoks kehtestatakse uued tehnilised ja majandamismeetmed. Selleks et ICCATi soovituste edasised muudatused enne püügihooaja algust kiiresti liidu õiguses rakendada, tuleks komisjonile anda õigus võtta kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikliga 290 vastu delegeeritud õigusakte seoses ***järgmisega: troopikatuuni puhul püügivõimsuse piirangud ning selle liigi iga-aastase püügivõimsuse ja püügikava esitamine; suursilm-tuuni, Põhja- ja Lõuna-Atlandi pikkuim-tuuni ning Põhja- ja Lõuna-Atlandi mõõkkala iga-aastane ülekandmine; peibutuspüügivahenditega seotud majandamiskavad; mõõtevahenditega varustatud poide arv; peibutuspüügivahenditele esitatavad nõuded; laevade poolt peibutuspüügivahendite kohta esitatav teave; peibutuspüügivahendite kasutamise keeluajad; Põhja-Atlandi pikkuim-tuuni püüdvate laevade arvu piirangud; Põhja-***	(4) ICCATi soovituste teatavaid sätteid muudetakse tõenäoliselt eelseisvatel ICCATi aastakoosolekutel, kuna ICCATi konventsiooniga reguleeritavate kalavarude jaoks kehtestatakse uued tehnilised ja majandamismeetmed. Selleks et ICCATi soovituste edasised muudatused enne püügihooaja algust kiiresti liidu õiguses rakendada, tuleks komisjonile anda õigus võtta kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikliga 290 vastu delegeeritud õigusakte seoses lühiuim-makohai püügi ja pardal hoidmise lubamise ***tingimustega, samuti seoses hariliku tuuni majandamist, aruandlustähtaegu, püügihooaegade tähtaegu, ülekandmisdeklaratsioonide sisu ja hooldamist käsitlevate sätetega, ning seoses eranditega püügipiirkondade, kalalaevade ja püügivahendite määramisel ja eranditega kasvatamise eesmärgil hariliku tuuni püügiks, lisaks seoses kalakasvanduste piirkondliku vaatleja määramise tingimustega ja liikmesriikide kohustustega ning iga-aastase sumpadesse paigutamise aruandluse sisuga***.

Atlandi mõõkkala majandamise kava; lühiuim-makohai püügi ja pardal hoidmise lubamise ***tingimused; nõuded merikilpkonnade ellujäämise maksimeerimiseks; vaatlejate kohaloleku miinimumprotsent ja kohaloleku protsentuaalse ulatuse arvutamine ning ICCATi liikide loetelu***.

Or. en

Selgitus

Ajakohastamine uute sätetega.

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt b
Määrus (EL) nr 2017/2107
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 24

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
24) „peibutuspüügivahend“ – ***tehis-*** või looduslikust materjalist alaline, poolalaline või ajutine objekt, konstruktsioon või seade, mida kasutatakse ja/või jälgitakse, et meelitada järgneva püügi eesmärgil ligi kalu. Peibutuspüügivahend võib olla ankurdatud või triiviv;	24) „peibutuspüügivahend“ – ***inimtekkelisest*** või looduslikust materjalist alaline, poolalaline või ajutine objekt, konstruktsioon või seade, mida kasutatakse ja/või jälgitakse, et meelitada järgneva püügi eesmärgil ligi kalu. Peibutuspüügivahend võib olla ankurdatud või triiviv;

Or. en

Selgitus

Keeleline muudatus.

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt d
Määrus (EL) nr 2017/2107
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 31

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
31) „ujuvobjekt“ – looduslik või tehislik pinnal või pinna all ujuv objekt, mis ei suuda liikuda iseseisvalt;	31) „ujuvobjekt“ – looduslik või tehislik pinnal või pinna all ujuv objekt, mis ei suuda liikuda iseseisvalt***.*** ***Peibutuspüügivahendid on inimtekkelised ja tahtlikult kasutusele võetud ja/või jälgitavad ujuvobjektid. Logid on inimtegevusest ja looduslikest allikatest juhuslikult kaduma läinud ujuvobjektid***;

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitus 21-01 sisaldab eespool nimetatud ujuvobjektide määratlusse lisatud teksti.

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt f a (uus)
Määrus (EL) nr 2017/2107
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 34 (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	fa) lisatakse järgmine punkt:
	„34) „madalad õngejadad“ – õngejadad, mille kasutamisel on enamik õngekonksudest vähem kui 100 meetri sügavusel;“

Or. en

Selgitus

Soovitus nr 22-12

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt f b (uus)

Määrus (EL) nr 2017/2107
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 35 (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	fb) lisatakse järgmine punkt:
	„35) „rõngaskonks“ – konks, mille teravik asetseb konksu säärega risti, moodustades üldjuhul ringja või ovaalse kuju, ja mida kasutatakse kuni 10°kraadise nihkega;“

Or. en

Selgitus

Soovitus nr 22-12

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2
Määrus (EL) nr 2017/2107
Artikkel 5a – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriigid ***esitavad*** iga aasta 31. jaanuariks iga-aastase püügivõimsuse ja ***püügikava***.	1. Liikmesriigid ***kehtestavad*** iga aasta 31. jaanuariks iga-aastase püügivõimsuse ja ***püügikavad***.

Or. en

Selgitus

Keeleline täpsustus.

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2
Määrus (EL) nr 2017/2107
Artikkel 5a – lõige 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	5a. Liikmesriigid teatavad komisjonile iga kolme kuu järel nende lipu all sõitvate laevade püütud troopikatuunide kogused liikide kaupa 15 kalendripäeva jooksul pärast püügiperioodi lõppu, st iga aasta 15. aprilliks, 15. juuliks ja 15. oktoobriks ning järgmise aasta 15. jaanuariks, välja arvatud juhul, kui sellist teavet edastatakse komisjonile igakuiselt. Need kvartaliaruanded saadetakse püügiandmete koondaruande vormi kasutades. Komisjon edastab selle teabe ICCATi sekretariaadile iga aasta 30. aprilliks, 30. juuliks ja 30. oktoobriks ning järgmise aasta 30. jaanuariks.

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitus nr 22-01

Muudatusettepanek 11

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 a (uus)
Määrus (EL) nr 2017/2107
Artikkel 5 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(2a) Lisatakse järgmine artikkel:
	„Artikkel 5b
	Vahemere pikkuim-tuuni harrastuspüük
	1. Harrastuskalapüügiga tegelevad füüsilised või juriidilised isikud ei tohi püüda, pardal hoida, ümber laadida ega lossida rohkem kui kolm Vahemere pikkuim-tuuni isendit laeva kohta päevas.
	2. Harrastuskalapüügi käigus püütud Vahemere pikkuim-tuuni turustamine ja müük on keelatud.

3. Liikmesriigid esitavad komisjonile ja ICCATi sekretariaadile vähemalt 15 päeva enne tegevuse alustamist nimekirja kõigist harrastuspüügilaevadest, millel on luba püüda Vahemere pikkuim-tuuni. Sellesse nimekirja mittekuuluvatel laevadel ei lubata püüda Vahemere pikkuim-tuuni.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitus 22-05 kooskõlas määruse (EL) nr 1224/2009 artikli 55 lõikega 3.

Muudatusettepanek 12

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3
Määrus (EL) nr 2017/2107
Artikkel 6a – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Ühtki liidu seinnoodalaeva püütud troopikatuuni ei tohi vette tagasi heita pärast seda, kui võrk on täielikult suletud ja üle poole võrgust on pardale tõstetud. Kui võrgu sulgemisel või pardale tõstmisel tekib tehniline probleem, ***mis ei võimalda seda reeglit järgida,*** peab meeskond tegema kõik endast oleneva, et tuun võimalikult kiiresti vette tagasi lasta.	2. Ühtki liidu seinnoodalaeva püütud troopikatuuni ei tohi vette tagasi heita pärast seda, kui võrk on täielikult suletud ja üle poole võrgust on pardale tõstetud. Kui võrgu sulgemisel või pardale tõstmisel tekib tehniline probleem, peab ***kapten või tema nimel tegutsev*** meeskond tegema kõik endast oleneva, et tuun võimalikult kiiresti vette tagasi lasta.

Or. en

Selgitus

Keelelised muudatused, mis on tehtud selle sätte selgitamiseks. Lisaks peab selle sätte järgimise eest vastutama kapten, mitte meeskond.

Muudatusettepanek 13

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 7 – alapunkt a

Määrus (EL) nr 2017/2107
Artikkel 9 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Liikmesriigid tagavad, et laeval ei või ***korraga*** kasutada rohkem kui 300 toimiva poiga peibutuspüügivahendit.	4. Liikmesriigid tagavad, et laeval ei või ***samaaegselt*** kasutada rohkem kui 300 toimiva poiga peibutuspüügivahendit.

Or. en

Selgitus

Keeleline täpsustus.

Muudatusettepanek 14

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 8
Määrus (EL) nr 2017/2107
Artikkel 10 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Peibutuspüügivahendite kasutamisel ja projekteerimisel ***tagavad*** liikmesriigid***, et***:	2. Peibutuspüügivahendite kasutamisel ja projekteerimisel ***peavad*** liikmesriigid:

Or. en

Selgitus

ICCATi soovituse 21-01 tekst on üle võetud täpsemalt.

Muudatusettepanek 15

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 8
Määrus (EL) nr 2017/2107
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) kõik kasutatavad peibutuspüügivahendid oleksid takerdumiskindlad kooskõlas soovituse 19-	a) ***tagama, et*** kõik kasutatavad peibutuspüügivahendid oleksid takerdumiskindlad kooskõlas soovituse 19-

02 5. lisas esitatud suunistega;	02 5. lisas esitatud suunistega;

Or. en

Selgitus

ICCATi soovituse 21-01 tekst on üle võetud täpsemalt.

Muudatusettepanek 16

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 8
Määrus (EL) nr 2017/2107
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) kõik peibutuspüügivahendid oleksid valmistatud biolagunevatest materjalidest, sealhulgas muust materjalist kui plastist (välja arvatud peibutuspüügivahendite seirepoide konstruktsioonis kasutatavad materjalid).	b) ***püüdlema selle poole, et*** kõik peibutuspüügivahendid oleksid valmistatud biolagunevatest materjalidest, sealhulgas muust materjalist kui plastist (välja arvatud peibutuspüügivahendite seirepoide konstruktsioonis kasutatavad materjalid).

Or. en

Selgitus

ICCATi soovituse 21-01 tekst on üle võetud täpsemalt.

Muudatusettepanek 17

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 11
Määrus (EL) nr 2017/2107
Artikkel 14 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriigid tagavad, et nende laevad ei lase vette triivivaid peibutuspüügivahendeid 15 päeva jooksul enne liidu õigusega kehtestatud keeluaegade algust.	1. Liikmesriigid tagavad, et nende ***lipu all sõitvad*** laevad ei lase vette triivivaid peibutuspüügivahendeid 15 päeva jooksul enne liidu õigusega kehtestatud keeluaegade algust.

Or. en

Selgitus

Keeleline täpsustus.

Muudatusettepanek 18

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 11
Määrus (EL) nr 2017/2107
Artikkel 14 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Liikmesriigid, ***kelle*** laevad ***püüavad*** troopikatuuni:	2. Liikmesriigid ***tagavad***, ***et nende lipu all sõitvad*** laevad***, millel on lubatud püüda*** troopikatuuni***, kehtestavad vaatlejate minimaalse kohaloleku järgmiselt***:

Or. en

Selgitus

Keeleline täpsustus.

Muudatusettepanek 19

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 20
Määrus (EL) nr 2017/2107
Artikkel 27 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel ***27a***	Artikkel ***27***

Or. en

Selgitus

Keeleline täpsustus.

Muudatusettepanek 20

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 20
Määrus (EL) nr 2017/2107
Artikkel 27 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Erandina määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikest 1 ***tagavad*** liikmesriigid ***kvoodist 80 % täitumisel***, et nende lipu all sõitvatel laevadel vabastatakse kõik pardale tõstmise ajal elus olevad sinised marliinid (Makaira nigricans), valged piikkoonud (Tetrapturus albidus) ja ümarsoom-odaninad (Tetrapturus georgei).	1. Erandina määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikest 1 ***võtavad*** liikmesriigid***, kui nende kvoot hakkab täituma, asjakohased meetmed tagamaks***, et nende lipu all sõitvatel laevadel vabastatakse kõik pardale tõstmise ajal elus olevad sinised marliinid (Makaira nigricans), valged piikkoonud (Tetrapturus albidus) ja ümarsoom-odaninad (Tetrapturus georgei).

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitus 18-04 on üle võetud täpsemalt.

Muudatusettepanek 21

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 20
Määrus (EL) nr 2017/2107
Artikkel 27 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Liikmesriigid soodustavad soovituse 19-05 1. lisas täpsustatud ohutu käitlemise ja elusalt vabastamise menetluste miinimumnõuete rakendamist, koostades oma laevastikule suunised. Kalalaevadel peab olema tekil kergesti kättesaadav ja meeskonnale kergesti ligipääsetav tõsteseade, polditangid, konksuvabastid ja tamiililõikur püütud elusate marliinide ohutuks vabastamiseks.	3. Liikmesriigid soodustavad soovituse 19-05 1. lisas täpsustatud ohutu käitlemise ja elusalt vabastamise menetluste miinimumnõuete rakendamist, koostades oma laevastikule suunised. ***Liidu*** kalalaevadel peab olema tekil kergesti kättesaadav ja meeskonnale kergesti ligipääsetav tõsteseade, polditangid, konksuvabastid ja tamiililõikur püütud elusate marliinide ohutuks vabastamiseks.

Or. en

Selgitus

Keeleline täpsustus.

Muudatusettepanek 22

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 20
Määrus (EL) nr 2017/2107
Artikkel 27 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Liikmesriigid tagavad, et nende kalalaevade kaptenid ja meeskonnaliikmed oleksid saanud asjakohase väljaõppe, teadlikud nõuetekohastest leevendus-, identifitseerimis-, käitlemis- ja vabastamistehnikatest ning kasutaksid neid ja hoiaksid pardal kõiki marliinide vabastamiseks vajalikke vahendeid ***kooskõlas soovituse 19-05 1. lisas sätestatud*** ohutu käitlemise ***menetluste miinimumstandarditega, koostades oma laevastikule suunised***.	4. Liikmesriigid tagavad, et nende kalalaevade kaptenid ja meeskonnaliikmed oleksid saanud asjakohase väljaõppe, teadlikud nõuetekohastest leevendus-, identifitseerimis-, käitlemis- ja vabastamistehnikatest ning kasutaksid neid ja hoiaksid pardal kõiki marliinide vabastamiseks vajalikke vahendeid ***vastavalt lõikes 3 osutatud*** ohutu käitlemise ***miinimumnõuete suunistele***.

Or. en

Selgitus

Lõikes 3 on juba mainitud suuniseid ohutu käitlemise miinimumnõuete kohta.

Muudatusettepanek 23

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 20
Määrus (EL) nr 2017/2107
Artikkel 27 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Liikmesriigid võivad oma lossimise piirnormide ulatuses lubada oma pelaagilistel õngejadalaevadel ja seinnoodalaevadel püüda ja pardal hoida, ümber laadida või lossida surnud sinist	6. Liikmesriigid võivad oma lossimise piirnormide ulatuses lubada oma ***lipu all sõitvatel*** pelaagilistel õngejadalaevadel ja seinnoodalaevadel püüda ja pardal hoida, ümber laadida või lossida surnud sinist

marliini ja valget piikkoonu / ümarsoom-odanina.	marliini ja valget piikkoonu / ümarsoom-odanina.

Or. en

Selgitus

Keeleline täpsustus.

Muudatusettepanek 24

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 21
Määrus (EL) nr 2017/2107
Artikkel 29 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Harrastuskalapüügil lastakse kõik vabastatud kalad vette tagasi viisil, mis tekitab võimalikult vähe kahju.	5. ***Liikmesriigid võtavad asjakohased meetmed tagamaks, et*** harrastuskalapüügil lastakse kõik vabastatud kalad vette tagasi viisil, mis tekitab võimalikult vähe kahju.

Or. en

Selgitus

Soovituses 19-05 täpsustatakse, et konventsiooniosalised võtavad selle sätte tagamiseks asjakohaseid meetmeid.

Muudatusettepanek 25

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 24
Määrus (EL) nr 2017/2107
Artikkel 33

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 33	Artikkel 33
Lühiuim-makohai (Isurus oxyrinchus)	***Põhja-Atlandi*** lühiuim-makohai (Isurus oxyrinchus)

1. Liidu ***kalalaevad vabastavad*** Põhja-Atlandi ***lühiuim-makohaid*** viivitamata ***viisil, mis põhjustab võimalikult vähe kahju***, võttes nõuetekohaselt arvesse meeskonnaliikmete ohutust.	***1.*** Liidu ***kalalaevadega püütud*** Põhja-Atlandi ***lühiuim-makohaisid ei tohi kahjustada ja need tuleb*** viivitamata ***merre tagasi lasta***, võttes nõuetekohaselt arvesse meeskonnaliikmete ohutust.
2. Olenemata lõikest 1 võivad liikmesriigid lubada oma laevadel püüda ja pardal hoida, ümber laadida või lossida Põhja-Atlandi lühiuim-makohaid, tingimusel et:	***2. Liikmesriigid tagavad, et nende laevad kohaldavad Põhja-Atlandi lühiuim-makohai ohutu käitlemise ja vabastamise miinimumstandardeid, mis on sätestatud IX lisas.***
i) lühiuim-makohai on laeva pardale võtmiseks laeva küljele toomisel surnud;	
ii) lühiuim-makohaide pardal hoidmise aeg ei ületa kalalaeva keskmist lühiuim-makohaide lossimise aega, kui vaatleja on pardal ning seda kontrollitakse kohustuslike püügipäevikute ja riskihindamisel põhineva lossimiskontrolli põhjal.	
3. Lisaks võivad liikmesriigid oma laevadel, mille pikkus on üle 12 m, lubada püüda ja pardal hoida, ümber laadida või lossida Põhja-Atlandi lühiuim-makohaid, kui lisaks lõikes 2 sätestatud tingimustele:	***3. Alates 2023. aastast ja seejärel igal aastal kinnitab komisjon parimate kättesaadavate teaduslike nõuannete alusel järgmise aasta lubatud pardal hoidmise aja.***
a) on laeva pardal kas vaatleja või toimiv elektrooniline seiresüsteem, mis võimaldab kindlaks teha, kas kalad on surnud või elus;	
b) kogub vaatleja andmeid konksu otsa jäänud isendite arvu, keha pikkuse, soo, seisundi, küpsuse (kas isend on tiine ja loodete arv) ja toodete kaalu kohta iga püütud makohai puhul, samuti püügikoormuse kohta, ning	
c) kui lühiuim-makohaid pardale ei jäeta, registreerib vaatleja surnult tagasi heidetud ja elusalt vabastatud isendite arvu või hindab seda elektroonilise seiresüsteemi andmete põhjal.	
4. Vaatlejal soovitatakse võtta ka bioloogilisi proove, näiteks lihaskoest (varu kindlakstegemiseks), embrüoga paljunemisorganitest (tiinustsükli ja paljunemisvõime kindlakstegemiseks) ja	

selgroost (kasvukõvera hindamiseks). Asjaomased liikmesriigid peaksid vaatleja kogutud bioloogilisi proove analüüsima ning komisjon peaks tulemused esitama alalisele uuringute ja statistikakomiteele.

5. Liikmesriigid teatavad komisjonile ka Põhja-Atlandi lühiuim-makohai surnult tagasi heidetud ja elusalt vabastatud isendite hinnangulise arvu, mis põhineb nende asjaomaste laevastike kogu püügikoormusel, kasutades vaatlusprogrammide või muude asjakohaste andmekogumisprogrammide abil kogutud andmeid. Liikmesriigid, kes ei luba oma laevadel lõigete 2 ja 3 kohaselt püüda ja pardal hoida, ümber laadida ega lossida Põhja-Atlandi lühiuim-makohaid, registreerivad oma vaatlusprogrammide kaudu ka Põhja-Atlandi lühiuim-makohai surnult tagasi heidetud ja elusalt vabastatud isendite arvu. Komisjon esitab alalisele uuringute ja statistikakomiteele selle kohta aruande.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 21-09 muudeti artiklit 33. ICCATi soovituses 21-09 on sätestatud, et Põhja-Atlandi lühiuim-makot ei ole lubatud pardal hoida. Võimalik pardal hoidmine tulevikus määratakse kindlaks kooskõlas soovituse punktiga 5.

Muudatusettepanek 26

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 24 a (uus)
Määrus (EL) nr 2017/2107
Artikkel 33 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(24a) Lisatakse järgmine artikkel:
	„Artikkel 33a
	Lõuna-Atlandi lühiuim-makohai (Isurus

oxyrinchus)

1. Liikmesriigid tagavad, et nende laevad kohaldavad Lõuna-Atlandi lühiuim-makohai ohutu käitlemise ja vabastamise miinimumstandardeid, mis on sätestatud IX lisas.

2. Liikmesriigid teatavad kord kuus komisjonile kõigist lubatud lossimistest nende lipu all sõitvatel laevadel, millel on lubatud püüda Lõuna-Atlandi lühiuim-makot. Kõnealune aruanne saadetakse komisjonile 15 päeva jooksul pärast selle kalendrikuu lõppu, mil püük toimus. Lisaks sellele esitavad liikmesriigid komisjonile igal aastal aruande nende lipu all sõitvate laevade vette tagasi lastud surnud saagi, elusalt vette tagasi lastud saagi ja kogupüügi kohta.

3. Liikmesriigid, kelle laevadega on püütud (lossitud ja vette tagasi lastud) Lõuna-Atlandi lühiuim-makohaid, edastavad komisjonile iga aasta 30. juuniks statistilise metoodika, mida kasutati surnud saagi ja elusate kalade vette tagasi laskmise hindamiseks. Väikesemahulise kalapüügiga tegelevad liikmesriigid annavad samuti teavet oma andmekogumisprogrammide kohta.

4. Liikmesriigid esitavad komisjonile osana oma iga-aastaste ülesannete 1 ja 2 andmete esitamisest kõik asjakohased andmed Lõuna-Atlandi lühiuim-mako kohta, sealhulgas hinnangulised andmed vette tagasi lastud surnud saagi ja elusalt vette tagasi lastud saagi kohta, kasutades alalise uuringute ja statistikakomitee poolt heaks kiidetud meetodeid.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitus 22-11

Muudatusettepanek 27

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 25 a (uus)
Määrus (EL) nr 2017/2107
Artikkel 41

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(25a) Artiklit 41 muudetakse järgmiselt:
	a) lisatakse järgmine lõige:
	„2a. Liikmesriigid nõuavad, et nende lipu all sõitvad laevad, mis püüavad madalate õngejadadega:
	– kasutavad ainult suuri rõngaskonkse;
	– kasutavad ainult kalasööta; või
	– kasutavad muid meetmeid, mis on läbi vaadatud ja mille ICCAT on tõhusaks tunnistanud ja heaks kiitnud, et vähendada merikilpkonnadega kokkupuudet madala õngejadaga püügil.“
	b) lõige 4 asendatakse järgmisega:
“4. Liikmesriigid ***koolitavad pelaagiliste õngejadalaevade kalureid ohutu käsitsemise ja vabastamistehnikate alal.“***	***“4.*** Liikmesriigid***:***
	a) tagavad, et kokkupuuteid merikilpkonnadega vähendatakse ja hoitakse ära nii palju kui võimalik, kui merikilpkonnadega kokkupuuted on dokumenteeritud ja neist on teatatud alalisele uuringute ja statistikakomiteele, kasutades selleks vähemalt ühte järgmistest kaaspüügi vähendamise meetmetest või jätkates selle kasutamist:
	i) alternatiivsed või uued püügivahendite liigid ja püügivahendite uuendused;
	ii) ajalised püügipiirangud ja püügipiirkonna sulgemine juhtudel, kui on suurem oht merikilpkonnadega kokkupuutumiseks;
	iii) passiivpüüniste tõhus märgistus, mis võimaldab merikilpkonnadel neid

märgata, näiteks võrguvärvide, helkurite, paksema läbimõõduga nööride, korkide või muude materjalide kasutamine võrgus;

iv) püügikäitumise ja -strateegia muutmine (näiteks vähendatud veesoleku aeg).

b) nõuavad, et nende seinnoodalaevad väldiksid võimaluse korral merikilpkonnade ümberpiiramist, vabastaksid ümberpiiratud või takerdunud merikilpkonnad, sealhulgas peibutuspüügivahenditest, ning tagaksid, et X lisa kohaselt valmistatud peibutuspüügivahendid kõrvaldaksid tõhusalt merikilpkonnade takerdumise ohu;

c) võtavad kõik mõistlikud meetmed, et tagada merikilpkonnade ohutu vabastamine viisil, mis maksimeerib nende ellujäämise tõenäosust, nõudes, et:

i) nende lipu all sõitvatel seinnooda- ja õngejadalaevadel ning muudel nende lipu all sõitvatel laevadel, mis kasutavad püügivahendeid, millesse võivad merikilpkonnad takerduda, oleksid pardal konksude eemaldamise seadmed, õngeliini lõikurid ning korvtõstukid või kahvad vastavalt iga püügivahendi tüübile ja kooskõlas FAO suunistega merikilpkonnade käitlemise ja vabastamise parimate tavade kohta merikilpkonnade suremuse vähendamiseks püügitegevuses (2009)[1a] (edaspidi „FAO suunised“);

ii) selliste laevade omanikud, käitajad ja meeskonnad ning kõik pardal olevad vaatlejad kasutavad selliseid seadmeid kooskõlas XI lisas esitatud ohutu käitlemise ja vabastamise tavadega ning kooskõlas FAO suunistega. Lisaks julgustatakse omanikke, käitajaid ja meeskondi saama koolitust selliste seadmete kasutamiseks.

d) nõuavad oma kaluritelt, kes püüavad konventsiooniga hõlmatud liike,

et nad tooksid võimaluse korral võimalikult kiiresti pardale kõik püütud merikilpkonnad, kes on koomas või passiivsed, ja aitaksid kaasa nende taastumisele, sealhulgas elustaksid neid enne vette tagasi laskmist vastavalt XI lisale;

e) tagavad, et kalurid on teadlikud XI lisas sätestatud nõuetekohastest leevendus- ja käitlemismeetoditest ning kasutavad neid.“

c) lisatakse järgmine lõige:

„5. Olenemata lõigetest 2a ja 4 Vahemerel:

a) lõiget 2a ei kohaldata;

b) lõikeid 2 ja 3 ei kohaldata kuni 31. detsembrini 2025.

1a

http://www.fao.org/docrep/012/i0725e/i0725e.pdf”

Or. en

Selgitus

Soovitus nr 22-12

Muudatusettepanek 28

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 26 – sissejuhatav osa
Määrus (EL) nr 2017/2107
Artikkel 44a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(26) Lisatakse artikkel ***44bis***:	(26) Lisatakse ***järgmine*** artikkel:

Or. en

Selgitus

Keeleline täpsustus.

Muudatusettepanek 29

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 26
Määrus (EL) nr 2017/2107
Artikkel 44a – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel ***44bis***	Artikkel ***44a***

Or. en

Selgitus

Keeleline täpsustus.

Muudatusettepanek 30

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 26
Määrus (EL) nr 2017/2107
Artikkel 44a – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Lisaks nõukogu 20. novembri 2009. aasta määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklile 9[11] ***tagab iga liikmesriik***, et ***tema*** lipu all sõitvate kalapüügilaevade satelliitseireseadmed toimivad alaliselt ja pidevalt ning et ***teavet*** kogutakse ja edastatakse seinnoodalaevade puhul vähemalt kord tunnis.	Lisaks nõukogu 20. novembri 2009. aasta määruse (EÜ) nr 1224/20095 artiklile 9[11] ***tagavad liikmesriigid***, et ***nende*** lipu all sõitvate kalapüügilaevade satelliitseireseadmed toimivad alaliselt ja pidevalt ning et ***laeva asukohaandmed*** kogutakse ja edastatakse ***liikmesriigi pädevatele asutustele*** seinnoodalaevade puhul vähemalt kord tunnis ***ja kõigi muude laevade puhul vähemalt iga kahe tunni tagant***.
[11] Nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse ühenduse kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, muudetakse määrusi (EÜ) nr 847/96, (EÜ) nr 2371/2002, (EÜ) nr 811/2004, (EÜ) nr 768/2005, (EÜ) nr	[11] Nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse ühenduse kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, muudetakse määrusi (EÜ) nr 847/96, (EÜ) nr 2371/2002, (EÜ) nr 811/2004, (EÜ) nr 768/2005, (EÜ) nr

2115/2005, (EÜ) nr 2166/2005, (EÜ) nr 388/2006, (EÜ) nr 509/2007, (EÜ) nr 676/2007, (EÜ) nr 1098/2007, (EÜ) nr 1300/2008, (EÜ) nr 1342/2008 ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EMÜ) nr 2847/93, (EÜ) nr 1627/94 ja (EÜ) nr 1966/2006 (ELT L 343, 22.12.2009, lk 1).	2115/2005, (EÜ) nr 2166/2005, (EÜ) nr 388/2006, (EÜ) nr 509/2007, (EÜ) nr 676/2007, (EÜ) nr 1098/2007, (EÜ) nr 1300/2008, (EÜ) nr 1342/2008 ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EMÜ) nr 2847/93, (EÜ) nr 1627/94 ja (EÜ) nr 1966/2006 (ELT L 343, 22.12.2009, lk 1).

Or. en

Selgitus

Soovitus 18-10 sisaldab täiendavaid eeskirju, mis tuleks samuti käesolevasse määrusesse üle võtta.

Muudatusettepanek 31

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 26
Määrus (EL) nr 2017/2107
Artikkel 44a – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Liidu kalalaeva pardale paigaldatud jälgimisseadme tehnilise rikke või mittetoimimise korral tuleb seade parandada või asendada võimalikult kiiresti või vähemalt ühe kuu jooksul alates rikke ilmnemisest, välja arvatud juhul, kui laev ei tegutse enam ICCATi konventsiooni valdkonnas. Liidu kalalaevad ei tohi alustada püügireisi ilma, et jälgimisseade oleks parandatud või asendatud.

Or. en

Selgitus

Soovitus 18-10 sisaldab täiendavaid eeskirju, mis tuleks samuti käesolevasse määrusesse üle võtta.

Muudatusettepanek 32

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 31
Määrus (EL) nr 2017/2107
Artikkel 66 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Lipuliikmesriigid käsitlevad sadamariigi inspektorite teateid rikkumiste kohta ja võtavad nende põhjal meetmeid samadel alustel kui oma inspektorite aruannete puhul kooskõlas ***oma riiklike õigusaktidega***.	5. Lipuliikmesriigid käsitlevad sadamariigi inspektorite teateid rikkumiste kohta ja võtavad nende põhjal meetmeid samadel alustel kui oma inspektorite aruannete puhul kooskõlas ***Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2017/2403[1a]***. _____ ***[1a] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. detsembri 2017. aasta määrus (EL) 2017/2403, milles käsitletakse välispüügilaevastike jätkusuutlikku majandamist ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1006/2008 (ELT L 347, 28.12.2017, lk 81).***

Or. en

Selgitus

Puudus viide välispüügilaevastike jätkusuutliku majandamise määrusele.

Muudatusettepanek 33

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 32 a (uus)
Määrus (EL) nr 2017/2107
Artikkel 69 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(32a) Lisatakse järgmine artikkel:
	„Artikkel 69a
	Ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügiga tegelevad

laevad

Liikmesriigid tagavad, et ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügiga tegelevatel laevadel ei lubata lossida, ümber laadida, tankida, varusid täiendada ega teha muid äritehinguid.“

Or. en

Muudatusettepanek 34

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 35 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(35a) Käesoleva määruse lisa tekst lisatakse määrusesse (EL) 2017/2107 VIIIa, VIIIb ja VIIIc lisana.

Or. en

Muudatusettepanek 35

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt -1 (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 5

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(-1) Artikkel 5 asendatakse järgmisega:
	„Artikkel 5
	Mõisted
	Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi mõisteid:
	(1) „ICCAT“ – Rahvusvaheline Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjon;
	(2) „konventsioon“ – rahvusvaheline Atlandi tuunikala kaitse konventsioon;
	(3) „konventsiooni ala“ – konventsiooni artiklis 1 määratletud

geograafiline ala;

(4) „konventsiooniosaline“ – konventsiooniosaline ja koostööd tegev kolmas riik, kalastus- või muu organisatsioon;

(5) „alaline uuringute ja statistikakomitee“ – ICCATi alaline uuringute ja statistikakomitee;

(6) „käitaja” – füüsiline või juriidiline isik, kes käitab ettevõtet või kellele kuulub ettevõte, mille tegevus on seotud kalandus- ja vesiviljelustoodete tootmise, töötlemise, turustamise, levitamise ning jaemüügi mis tahes etapiga;

(7) „vastutav liikmesriik“ – lipuliikmesriik või liikmesriik, kelle jurisdiktsioonis asjaomane kalakasvandus või mõrd asub;

(8) „kasvanduse konventsiooniosaline“ – liikmesriik, kelle jurisdiktsiooni all hariliku tuuni kasvandus asub;

(9) „konventsiooniosaline lipuriik“ – liikmesriik, mille lipu all kalalaev sõidab;

(10) „mõrra konventsiooniosaline“ – liikmesriik, kelle jurisdiktsiooni all mõrd asub;

(11) „kalalaev“ – mis tahes liikurlaev, mida rakendatakse hariliku tuuni varude ärieesmärgil kasutamiseks, sealhulgas kalapüügilaevad, kalatöötlemislaevad, tugilaevad, puksiirid, ümberlaadimislaevad, tuunitoodete transportimiseks seadmestatud transpordilaevad ja abilaevad, välja arvatud konteinerlaevad;

(12) „kalapüügilaev“ – laev, mida kasutatakse hariliku tuuni varude töönduspüügiks;

(13) „puksiirlaev“ – laev, mida kasutatakse elus hariliku tuuni sumpade vedamiseks;

(14) „kalatöötlemislaev“ – laev, mille pardal läbivad kalatooted enne

pakendamist ühe või mitu järgmistest toimingutest: fileerimine või viilutamine, külmutamine ja/või töötlemine;

(15) „abilaev“ – laev, mida kasutatakse surnud (töötlemata) hariliku tuuni transpordiks veo- või kasvatamissumbast, seinnoodalaevast või mõrrast määratud sadamasse ja/või kalatöötlemislaevale;

(16) „väike rannikulaev“ – kalapüügilaev, millel on vähemalt kolm kuni viis järgmist omadust:

a) kogupikkus alla 12 meetri;

b) laev kalastab üksnes lipuliikmesriigi jurisdiktsiooni alla kuuluvates vetes;

c) püügireisid kestavad alla 24 tunni;

d) meeskonnaliikmete arv on kuni neli inimest; või

e) laev kasutab kalastamisel selektiivseid tehnikaid, millel on väiksem keskkonnamõju;

(17) „suur pelaagiline õngejadalaev“ – pelaagilised õngejadalaevad, mille kogupikkus on üle 24 meetri;

(18) „abilaev“ – mis tahes muu laev, millel on luba tegeleda hariliku tuuni püügil toetusülesannete täitmisega ja mis ei kuulu mõnda muusse käesolevas artiklis osutatud kategooriasse;

(19) „harrastuskalapüük“ – mittetööonduslik püügitegevus, mille puhul mere bioloogilisi ressursse kasutatakse meelelahutuslikel, turismi või sportlikel eesmärkidel;

(20) „seinnoot“ – haardnoot, mille põhjaosa veetakse kokku kokkuveotrossiga, mis jookseb läbi alumise selise rõngaste jada, võimaldades võrku kokku tõmmata ja sulgeda;

(21) „ühine püügioperatsioon“ – kahte või enamat seinerit hõlmav toiming, mille käigus ühe seineri püütud saak loetakse ühe või enama teise seineri saagi hulka

kuuluvaks vastavalt varem kokkulepitud jaotamissüsteemile;

(22) „püügivahendite rühm“ – ühte ja sama sellist püügivahendit kasutav kalalaevade rühm, millele on eraldatud rühmakvoot;

(23) „püügikoormus“ – kalalaeva võimsus, korrutatuna püügil oldud päevade arvuga, et mõõta püügioperatsioonide intensiivsust. See mõõtmine on püügivahendite puhul erinev. Õngejadapüügi puhul mõõdetakse seda konksude arvuna või konksude arvuga, korrutatuna tundide arvuga. Seinnoodalaevade puhul mõõdetakse seda laevapäevadena (kalapüügiaeg pluss otsimisaeg);

(24) „aktiivne püük“ – märgib kalapüügilaevaga seoses asjaolu, et laev püüab asjaomasel püügihooajal harilikku tuuni sihtliigina;

(25) „hariliku tuuni püügi dokument“ – hariliku tuuni kohta koostatav hariliku tuuni püügi dokument;

(26) „hariliku tuuni püügi elektrooniline dokument“ – hariliku tuuni kohta koostatav hariliku tuuni püügi elektrooniline dokument;

(27) „ümberlaadimine“ – kõigi või osa kalalaevadel olevate kalandustoodete laadimine teisele kalalaevale. Surnud hariliku tuuni laadimist seinnoodast, mõrrast või puksiirilt abilaevale ei käsitata siiski ümberlaadimisena;

(28) „elus harilik tuun“ – tuun, keda hoitakse mõrras teatud aja jooksul elus või viiakse elusana üle kalakasvanduse rajatisse, paigutatakse sumpa, kasvatatakse ja viimaks püütakse välja või lastakse vabaks;

(29) „saagi kogumine“ – hariliku tuuni tapmine kalakasvanduses või mõrras;

(30) „mõrd“ – põhja kinnitatud püügivahend, millel on tavaliselt võrksein, mis juhib hariliku tuuni mõrra suletud

osasse või osadesse, kus neid hoitakse enne väljapüüdmist või kalakasvanduses kasvatamist;

31) „sumpa paigutamine“ – elusa hariliku tuuni paigutamine kalakasvandustes sumpadesse ning nende järgnev söötmine nuumamise ja üldise biomassi suurendamise eesmärgil;

(32) „kontrollpaigutamine sumpadesse“ – sumpadesse paigutamise kordamine, mida tehakse kontrolliasutuste nõudmisel, et kontrollida sumpadesse paigutatud kalade arvu ja/või keskmist kaalu;

(33) „kasvatamine“ või „nuumamine“ – hariliku tuuni paigutamine kalakasvandustes sumpadesse ning nende järgnev söötmine nuumamise ja üldise biomassi suurendamise eesmärgil;

(34) „kalakasvandus“ – geograafiliste koordinaatidega selgelt määratletud mereala, mida kasutatakse mõrdade ja/või seinnoodalaevadega püütud hariliku tuuni nuumamiseks või kasvatamiseks. Kalakasvandusel võib kasvandusi olla mitmes asukohas, mis kõik on määratletud geograafiliste koordinaatidega ning mille puhul on hulknurkse rajatise iga punkti laius- ja pikkuskraadid selgelt määratletud;

(35) „kasvatamise sisendvõimsus“ – loodusliku hariliku tuuni maksimaalne kogus tonnides, mida kasvandus võib püügihooajal sumpadesse paigutada;

(36) „üleviimine“ –

a) elusa hariliku tuuni üleviimine kalapüügilaeva võrgust veosumpa;

b) elusa hariliku tuuni üleviimine mõrrast veosumpa, olenemata puksiirlaeva juuresolekust;

c) elusa hariliku tuuni üleviimine ühest veosumbast teise;

d) elusat harilikku tuuni sisaldava sumba üleviimine ühelt puksiirlaevalt

teisele;

e) elusa hariliku tuuni üleviimine sama kalakasvanduse teistesse sumpadesse (kasvandusesisene üleviimine);

f) elusa hariliku tuuni üleviimine kasvanduse sumbast transpordisumpa;

(37) „kontrollüleviimine“ – mis tahes üleviimise kordamine, mida rakendatakse kontrolliasutuste taotlusel;

(38) „kasvandustevaheline üleviimine“ – elusa hariliku tuuni ümberpaigutamine ühest kasvandusest teise, mis koosneb kahest etapist: üleviimine doonorkasvanduse sumbast veosumpa ja veosumbast sihtkasvanduse sumpa;

(39) „esimene üleviimine“ – elusa hariliku tuuni üleviimine seinnoodast või mõrrast transpordisumpa;

(40) „täiendav üleviimine“ – üleviimistoiming, mis toimub pärast esimest üleviimist ja enne sumpadesse paigutamist sihtkasvanduses, näiteks veosumba sisu osadeks jagamine või kahe veosumba sisu ühendamine, välja arvatud vabatahtlik või kontrollüleviimine;

(41) „vabatahtlik üleviimine“ – püügi- või puksiirlaeva kapteni või tema esindaja või kalakasvanduse või mõrra esindaja poolt vabatahtlikult teostatud mis tahes üleviimise kordamine, millest üleviimistoiming pärineb;

(42) „kontrollkaamera“ – stereoskoopiline kaamera ja/või harilik videokaamera käesolevas määruses sätestatud kontrolli tegemiseks;

(43) „stereoskoopiline kaamera“ – kahe või enama läätsega seade, millel on iga läätse jaoks eraldi pildiandur või filmikaader, mis võimaldab saada kolmemõõtmelisi kujutisi, eesmärgiga mõõta kala pikkust.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 36

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(1) Artikli 7 lõikesse (...) lisatakse punktid a ja b:	***välja jäetud***
„a) kasvanduse asukohaliikmesriigid täidavad ja edastavad komisjonile igal aastal 25. maiks ülekandmisdeklaratsiooni.	
Selline deklaratsioon peab sisaldama järgmist:	
– ülekandmiseks mõeldud kalade kogus (kilogrammides) ja arv,	
– püügiaasta,	
– keskmine kaal,	
– konventsiooniosaline lipuriik,	
– ülekantud saagile vastavad viited hariliku tuuni püügi dokumendile,	
– kalakasvanduse nimi ja ICCATi number,	
– sumba number ning	
– teave väljapüütud koguste kohta (kilogrammides), kui väljapüük on lõpetatud;	
b) vastavalt eespool esitatule üle kantud kogused paigutatakse kalakasvanduses eraldi sumpa või mitmesse eraldi sumpa püügiaasta alusel.“	

Or. en

Selgitus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) XX/2022, millega kehtestatakse Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava, sisaldab juba neid sätteid.

Muudatusettepanek 37

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 a (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 8

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(1a) Artikkel 8 asendatakse järgmisega:
	„Artikkel 8
	Kasutamata kvootide ülekandmine
	1. Liikmesriigi aastakvoodi / püügi piirnormi kasutamata osa võib lisada vastavale kvoodile / püügi piirnormile ühest aastast järgmisse aastasse, kui ta esitab oma iga-aastase püügikava.
	2. Maksimaalne hariliku tuuni püügi kasutamata osa, mille liikmesriik võib mis tahes jooksval aastal üle kanda, ei tohi ületada ICCATi poolt konkreetsel aastal lubatud kogust.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 38

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 b (uus)

Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 14 – sissejuhatav osa

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(1b) Artikli 14 sissejuhatus asendatakse järgmisega:
	„Liikmesriigid, kellel on hariliku tuuni kvoot, kehtestavad iga-aastase seire-, kontrolli- ja inspekteerimiskava, et tagada käesoleva määruse järgimine. Iga liikmesriik esitab oma kava komisjonile. Iga liikmesriik koostab oma kava kooskõlas:“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 39

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 c (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 15 – lõiked 6 ja 7

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(1c) Artiklit 15 muudetakse järgmiselt:
	a) lõige 6 asendatakse järgmisega:
	„6. Liikmesriigid esitavad iga aasta statistika sumpadesse paigutamise (loodusest püütud kalade sissetoomine), püügi ja ekspordi kohta komisjonile, kes edastab andmed ICCATi sekretariaadile, kuni ICCATi sekretariaat on välja töötanud andmete väljavõttefunktsiooni eBCD süsteemis ja selline funktsioon muutub kättesaadavaks.“
	b) lõige 7 asendatakse järgmisega:
	„7. Vajaduse korral esitavad liikmesriigid komisjonile iga aasta

15. maiks muudetud majandamiskavad, mis edastatakse ICCATi sekretariaadile iga aasta 1. juuniks.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 40

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 d (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 17 – lõige 5

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(1d) Artikli 17 lõige 5 asendatakse järgmisega:
	„5. Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres on lubatud hariliku tuuni püük suurte pelaagiliste õngejadadega laevadega, mille kogupikkus on üle 24 meetri, ajavahemikul 1. jaanuarist kuni 31. maini, välja arvatud alal, mis on piiritletud lääne pool l0°W ja põhja pool 42°N.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 41

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 e (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 21 a (uus)

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(1e) Lisatakse järgmine artikkel:
	„Artikkel 21a
	Hariliku tuuni abilaevade pardal hoidmise keeld
	Abilaevad ei tohi harilikku tuuni pardal hoida ega transportida.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 42

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 f (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 24

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(1f) Artiklit 24 muudetakse järgmiselt:
	a) lõige 3 asendatakse järgmisega:
	„3. Harrastuskalapüügil püütud hariliku tuuni turustamine ja müük on keelatud.“
	b) lõige 4 asendatakse järgmisega:
	„4. Liikmesriigid registreerivad püügiandmed, sealhulgas iga harrastuskalapüügi käigus püütud hariliku tuuni kaalu, ja edastavad eelmise aasta andmed komisjonile iga aasta 30. juuniks. Komisjon edastab kõnealuse teabe viivitamata ICCATi sekretariaadile.“
	c) lõige 5 asendatakse järgmisega:
	„5. Liikmesriigid võtavad vajalikud meetmed, et tagada võimalikult suures

ulatuses harrastuskalapüügi käigus elusalt püütud hariliku tuuni, eriti noorkalade vabastamine. Lossitud harilik tuun peab olema terve, lõpusteta ja/või roogitud.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 43

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 g (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 26 – lõige 1

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(1g) Artikli 26 lõige 1 asendatakse järgmisega:
	„1. Liikmesriigid esitavad igal aastal üks kuu enne püügiloa kehtivusaja algust XVI lisas sätestatud teabe järgmiste laevade nimekirjade kohta:
	a) kõik harilikku tuuni aktiivselt püüdvad kalalaevad; ning
	b) kõik muud laevad, mis tegelevad hariliku tuuni püügiga seotud tegevusega, välja arvatud kalapüügilaevad.
	Komisjon edastab selle teabe ICCATi sekretariaadile 15 päeva enne püügioperatsiooni alustamist, nii et need laevad saab kanda ICCATi püügiloaga laevade registrisse ja asjakohasel juhul ka ICCATi registrisse, mis sisaldab 20-meetrise kogupikkusega või pikemaid kalalaevu, millel on lubatud tegutseda konventsiooni alal.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 44

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 h (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 27 – lõige 2

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(1h) Artikli 27 lõige 2 asendatakse järgmisega:
	„2. Ilma et see piiraks artikli 20 lõike 6 kohaldamist, käsitatakse artiklis 26 osutatud ICCATi registritesse kandmata liidu kalalaevu selliselt, et neil ei ole luba Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres harilikku tuuni püüda, pardale jätta, ümber laadida, transportida, üle viia, töödelda või lossida.“

Or. en

Selgitus

Viited artiklitele on uuendatud.

Muudatusettepanek 45

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 i (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 28

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(1i) Artiklit 28 muudetakse järgmiselt:
	a) lõige 1 asendatakse järgmisega:
	„1. Liikmesriigid esitavad komisjonile elektrooniliselt osana oma püügikavast loetelu Atlandi ookeani idaosas ja

	Vahemeres hariliku tuuni püügiks lubatud mõrdade kohta, sealhulgas XVII lisas sätestatud teabe. Komisjon edastab selle teabe ICCATi sekretariaati, et see saaks kõnealused mõrrad kanda ICCATi selliste mõrdade registrisse, millega lubatakse püüda harilikku tuuni.“
	b) lisatakse järgmine lõige:
	„5. Liikmesriigid teatavad komisjonile pärast ICCATi mõrdade registri loomist igast ICCATi mõrdade registri täiendusest, kustutamisest ja/või muutmisest igal ajal, kui sellised muudatused toimuvad. Komisjon teavitab sellistest muudatustest viivitamata ICCATi sekretariaati.“

Or. en

Selgitus

Lõiget 1 on ajakohastatud sõnaga „elektrooniliselt“ ja viitega XVII lisale (soovituse 22-08 14. lisa). Lõige 5 on üle võetud soovituse 22-08 leheküljelt 12.

Muudatusettepanek 46

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 28 a (uus)

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(1j) Lisatakse järgmine artikkel:
	„Artikkel 28a
	Kalakasvanduste andmed
	1. Liikmesriigid esitavad komisjonile elektrooniliselt osana oma püügikavast loetelu kalakasvandustest, millel on lubatud Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres harilikku tuuni püüda, sealhulgas XVIII lisas sätestatud teabe. Komisjon edastab selle teabe ICCATi sekretariaadile, et kõnealused kalakasvandused saaks kanda ICCATi

hariliku tuuni püügi luba omavate kalakasvanduste registrisse.

2. Tuunikasvandusi, mis ei ole kantud ICCATi kalakasvanduste registrisse, ei loeta hariliku tuuni püügiloa saanud kalakasvandusteks.

3. Kalakasvatustegevus, sealhulgas hariliku tuuni söötmine nuumamiseks või püük väljaspool kalakasvatuseks heakskiidetud geograafilisi koordinaate ei ole lubatud.

4. Liikmesriigid teavitavad komisjoni viivitamata igast ICCATi kalakasvanduste registri täiendusest, kustutamisest ja/või muutmisest igal ajal, kui sellised muudatused toimuvad. Komisjon edastab kõnealuse teabe viivitamata ICCATi sekretariaadile.

5. Liikmesriigid võtavad vajalikud meetmed tagamaks, et harilikku tuuni ei paigutata kasvandusse, mis ei ole kantud ICCATi kalakasvanduste registrisse, ning et kalakasvandused ei võta vastu harilikku tuuni laevadelt, mis ei ole kantud ICCATi laevaregistrisse. Liikmesriigid võtavad vajalikud meetmed, et keelata igasugune tegevus kalakasvandustes, mis ei ole kantud ICCATi kalakasvanduste registrisse. “

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 47

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 k (uus)

Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 33 – lõige 4

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(1k) Artiklile 33 lisatakse järgmine lõige:
	„4. Käesolev artikkel ei mõjuta konventsiooniosalise kalalaeva sisenemist sadamasse rahvusvahelise õiguse kohaselt vääramatu jõu või merehäda korral.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitus 22-08, lk 15.

Muudatusettepanek 48

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 l (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 34 – lõige 2

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(1l) Artikli 34 lõige 2 asendatakse järgmisega:
	„2. Enne sadamasse sisenemist teatavad liidu kalalaevade ning artiklis 26 osutatud laevade loetellu kantud kalatöötlemis- ja abilaevade kaptenid või nende esindajad hiljemalt neli tundi enne eeldatavat sadamasse saabumise aega oma lipuliikmesriigi või konventsiooniosalise pädevale asutusele, kelle sadamat või lossimisrajatist nad soovivad kasutada, vähemalt järgmise teabe:
	a) prognoositud saabumiskuupäev ja -aeg;
	b) pardale jäetud hariliku tuuni hinnanguline kogus;
	c) teave geograafilise piirkonna

kohta, kus saak püüti.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 49

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 m (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 35 – lõige 5

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(1m) Artikli 35 lõige 5 asendatakse järgmisega:
	„5. Ümberlaadimisega tegelevate liidu kalalaevade kaptenid täidavad ICCATi ümberlaadimisdeklaratsiooni ja edastavad selle oma lipuliikmesriigile hiljemalt viis päeva pärast soovituse 21-15 kohast ümberlaadimise kuupäeva sadamas. Ümberlaadivate kalalaevade kaptenid täidavad ICCATi ümberlaadimisdeklaratsiooni X lisas sätestatud vormi kohaselt. Ümberlaadimisdeklaratsioon seotakse eBCDga, et hõlbustada selles sisalduvate andmete ristkontrolli.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitus 22-08, lk 16.

Muudatusettepanek 50

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 n (uus)

Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 36

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(1n) Artikkel 36 asendatakse järgmisega:
	„Artikkel 36
	Koguste aruanded
	Liikmesriigid saadavad komisjonile püügiaruanded iga kahe nädala järel. Need sisaldavad artikli 31 kohaselt nõutavaid andmeid mõrdade, seinnoodalaevade ja muude kalapüügilaevade kohta. Teave peab olema liigitatud püügivahendite kaupa. Komisjon edastab kõnealuse teabe viivitamata ICCATi sekretariaadile.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitus 22-08, lk 16.

Muudatusettepanek 51

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 o (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 38

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(1o) Artiklit 38 muudetakse järgmiselt:
	(1) lõige 2 asendatakse järgmisega:
	„2. Erandina lõikest 1 viibivad kalakasvandustest tuunikala vette tagasi laskmisel puksiirlaevadel ainult artiklis 39 osutatud piirkondlikud vaatlejad, mitte riiklikud vaatlejad.“
	(2) lõige 3 asendatakse järgmisega:
	„3. Riiklike vaatlejate kohustused, vastutus ja ülesanded on sätestatud

	VIII lisas.“
	(3) lõige 5 asendatakse järgmisega:
	„5. Käesoleva artikli kohaldamisel tagavad liikmesriigid:
	a) vaatlejate ajalise ja ruumilise tüüpilise esindatuse, tagamaks, et komisjon saab usaldusväärsed ja nõuetekohased andmed ja teabe püügi, püügivõimsuse ja muude teaduslike ja haldusaspektide kohta, võttes arvesse laevastike ja kalapüügi tunnusjooni;
	b) usaldusväärsed andmete kogumise protokollid;
	c) vaatlejate asjakohase koolituse ja atesteerimise enne nende määramist;
	d) et vaatlejatele antakse enne nende lähetuse algust nimekiri kontaktisikutest liikmesriigi pädevas asutuses, kellele nad peavad oma tähelepanekutest teatama;
	e) konventsioonialas kala püüdvate laevade ja mõrdade minimaalse häirimise, kuivõrd see on võimalik;
	f) et kalalaeva kapten või mõrra käitaja võimaldab vaatlejale juurdepääsu elektroonilistele sidevahenditele kalalaeva pardal või mõrras.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitus 22-08, lk 17 ja 18.

Muudatusettepanek 52

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 p (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 39

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(1p) Artiklit 39 muudetakse järgmiselt:

(1) lõike 2 punkt c asendatakse järgmisega:

„c) kõigi üleviimiste ajal ühest kalakasvanduse sumbast veosumpadesse, mis seejärel pukseeritakse teise kalakasvandusse;"

(2) lõige 4 asendatakse järgmisega:

„4. Liikmesriigid tagavad, et igale kalakasvandusele määratakse kogu sumpadesse paigutamise ja püügi ajaks üks ICCATi piirkondlik vaatleja. Vääramatu jõu korral ja pärast seda, kui kalakasvanduse liikmesriik on andnud kinnituse vääramatu jõuga seotud asjaolude kohta, või juhul, kui sama kasvanduse liikmesriigi loal ja kontrolli all olevad naaberkasvandused tegutsevad ühiselt ühe üksusena, võib ICCATi piirkondlikku vaatlejat jagada mitu kalakasvandust, et tagada kasvanduse tegevuse järjepidevus, kui on tagatud, et vaatleja ülesanded on nõuetekohaselt täidetud ja kalakasvanduse asukohaliikmesriik on selle heaks kiitnud.“

(3) lisatakse järgmine lõige:

„4a. Erandina lõikest 4 võib kahe sama liikmesriigi pädevusse kuuluva eri kasvanduse vahelise üleviimise korral määrata ühe piirkondliku vaatleja, kes tegeleb kogu protsessiga, sealhulgas kalade üleviimisega veosumpa, kala pukseerimisega doonorkasvandusest sihtkasvandusse ja kalade sumpadesse paigutamisega sihtkasvanduses. Sel juhul peaks doonorkasvandus lähetama piirkondliku vaatleja ning kulud jagatakse doonor- ja sihtkasvanduse vahel, kui kalakasvandusettevõtjad ei ole määranud teisiti.“

(4) lisatakse järgmine lõige:

„5a. Erandina lõikest 5 võib asjaomane konventsiooniosaline lubada püüki kalakasvandustest kuni 1000 kg päevas ja kuni 50 tonni aastas kalakasvanduse kohta värske hariliku tuuni turu

varustamiseks tingimusel, et kalakasvanduse konventsiooniosalise volitatud inspektor viibib kohal 100 % ulatuses sellise püügi ajal ja kontrollib kogu tegevust. Volitatud inspektor kinnitab püütud kogused ka eBCD-süsteemis. Sel juhul ei nõuta eBCD püügi osas piirkondliku vaatleja allkirja. Alaline töörühm vaatab kõnealuse erandi vajaduse korral läbi, võimaluse korral oma IMMi töörühma kaudu.“

(5) lisatakse järgmine lõige:

„7. ICCATi piirkondlikud vaatlejad järgivad VIII lisas sätestatud kohustusi, vastutust ja ülesandeid.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 53

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 q (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 40

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(1q) Artiklit 40 muudetakse järgmiselt:
	(1) lõige 1 asendatakse järgmisega:
	„1. Enne üleviimistoimingute, sealhulgas vabatahtliku üleviimise alustamist saadab kalapüügi- või puksiirlaeva kapten või selle mõrra või kalakasvanduse käitaja, kust kala üle viiakse, või saadavad nende esindajad lipuliikmesriigile või kalakasvanduse või mõrra eest vastutavale liikmesriigile üleviimise eelteatise järgmiste andmetega:
	a) üleviidava hariliku tuuni arv ja hinnanguline kaal;

b) püügilaeva, puksiirlaeva(de), kalakasvanduse või mõrra nimi koos vastava ICCATi registrinumbriga;

c) püügi kuupäev ja asukoht;

d) üleviimise kuupäev ja eeldatav kellaaeg;

e) hinnanguline asukoht (laiuskraad/pikkuskraad), kus ümberpaigutamine toimub, ning doonor- ja sihtsumba number;

f) sihtkoha kalakasvandus;

g) doonorkasvanduse nimi ja ICCATi number, kui üleviimine toimub kasvanduse sumbast veosumpa;

h) kasvandusesisese üleviimise korral kasvanduse kahe sumba ja võimalike veosumpade numbrid.“;

(2) lõige 2 jäetakse välja.

(3) lõige 3 asendatakse järgmisega:

„3. Kõik sumbad, mida kasutatakse üleviimistoiminguteks ja sellega seotud elusa hariliku tuuni veoks, nummerdatakse vastavalt XX artiklis osutatud kordumatule numeratsioonisüsteemile.“;

(4) lõige 5 asendatakse järgmisega:

„5. Liikmesriigid, kes on seotud lõikes 1 osutatud üleviimistoimingutega, annavad loa või keelduvad loa andmisest 48 tunni jooksul pärast üleviimise eelteatise esitamist. Üleviimistoimingut ei alustata enne, kui on väljastatud positiivse loa number.“;

(5) lisatakse järgmised lõiked:

„5a. Enne hariliku tuuni püügihooaja algust määrab liikmesriik igale tema jurisdiktsiooni alla kuuluvate kalakasvandustega seotud sumbale, sealhulgas kalade kalakasvandusse transportimiseks kasutatavatele sumpadele, kordumatu ja identifitseeritava numbri.“;

„5b. Sumpade kordumatud numbrid tembeldatakse või värvitakse sumba rõnga kahele vastasküljele ja veepiirist kõrgemale värviga, mis on kontrastne taustaga, millele need on värvitud või tembeldatud, ning need peavad olema kontrollimise eesmärgil igal ajal nähtavad ja loetavad. Tähtede ja numbrite kõrgus peab olema vähemalt 20 cm ja joone paksus vähemalt 4 cm. Alternatiivsed meetodid unikaalse numbri märkimiseks sumbale on lubatud tingimusel, et need tagavad samasuguse nähtavuse, loetavuse ja puutumatuse.“;

(6) lisatakse järgmine lõik:

„7. Vabatahtlike ja kontrolliga seotud üleviimiste puhul ei nõuta uut üleviimisluba.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 54

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 r (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 41

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(1r) Artiklit 41 muudetakse järgmiselt:
	(1) Pealkiri asendatakse järgmisega:
	„Artikkel 41
	Üleviimisloa andmisest keeldumine ja sellest tulenev hariliku tuuni vabakslaskmine“;
	(2) lõike 1 punktid b ja c asendatakse järgmisega:
	„b) kalapüügilaev või mõrra käitaja ei

ole nõuetekohaselt teatanud kalade arvu ja kaalu või tal ei olnud luba kala sumpadesse paigutada;

c) kalapüügilaeval või mõrra käitajal, kes teatas, et ta püüdis kala, ei olnud artikli 26 kohaselt väljastatud kehtivat luba hariliku tuuni püügiks, või;“

(3) punktile 1 lisatakse järgmine alapunkt:

„e) sihtkohaks olev kalakasvandus ei ole ICCATi kalakasvanduste registris märgitud aktiivseks.“

(4) lõige 3 asendatakse järgmisega:

„Laevaseiresüsteemi tehnilise rikke korral kasvandusse transportimisel asendatakse puksiirlaev teise täielikult toimiva laevaseiresüsteemiga puksiirlaevaga või paigaldatakse uus töökorras laevaseiresüsteem või kasutatakse uut töökorras laevaseiresüsteemi niipea kui võimalik ja hiljemalt 72 tunni jooksul pärast kõnealust tehnilist riket. Seda 72-tunnist ajavahemikku võib erandkorras pikendada vääramatu jõu või õigustatud tegevuspiirangute korral. Tehnilisest rikkest teatatakse viivitamata komisjonile, kes teavitab sellest ICCATi sekretariaati. Alates tehnilise rikke avastamisest kuni selle kõrvaldamiseni teatavad kaptenid või nende esindajad iga tunni järel lipuliikmesriigi kontrolliasutustele kalalaeva ajakohastatud geograafilised koordinaadid asjakohaste sidevahendite abil.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 55

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 s (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 42

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(1s) Artiklit 42 muudetakse järgmiselt:
	a) artikkel 42 muudetakse artikliks 43;
	b) lõige 1 asendatakse järgmisega:
	„1. Üleviimise lõpus täidavad püügi- või puksiirlaeva kaptenid või nende esindajad või kalakasvanduse või mõrra käitajad ICCATi üleviimisdeklaratsiooni VI lisas sätestatud vormi kohaselt ja edastavad selle liikmesriigi vastutavale asutusele, ICCATi piirkondlikule vaatlejale, kui tema kohalolek on kohustuslik, ning vajaduse korral kala vastuvõtva puksiirlaeva kaptenile või kalakasvanduse käitajale.“;
	c) lõige 3 asendatakse järgmisega:
	„3. Kalade üleviimisel peab kaasas olema üleviimisdeklaratsiooni (ITD) originaal kuni sihtkasvanduseni, kus kalad sumpadesse paigutatakse:
	a) esimesel üleviimisel peab püügilaeva või puksiirlaeva kapten või tema esindaja või selle kalakasvanduse või mõrra esindaja, kust üleviimine toimub, tegema üleviimisdeklaratsioonist koopia, kui saak viiakse seinnoodast või mõrrast rohkem kui ühte veosumpa;
	b) täiendava üleviimise korral ajakohastab üleandva puksiirlaeva kapten üleviimisdeklaratsiooni, täites 3. osa (täiendavad üleviimised), ja esitab ajakohastatud üleviimisdeklaratsiooni vastuvõtvale puksiirlaevale.
	ITD koopiat hoitakse üleandva(te) püügi- või pukseerimislaeva(de) pardal või doonormõrra käitaja või

doonorkasvanduse juures ning see peab olema igal ajal kontrolli eesmärgil kättesaadav kogu püügihooaja jooksul.“;

d) lõige 5 asendatakse järgmisega:

„5. Teave üleviimise või kalade sihtkasvandusse transportimise ajal surnud kalade kohta registreeritakse XIII lisas sätestatud korras.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 56

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 t (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 43

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(1t) Artiklit 43 muudetakse järgmiselt:
	a) artikkel 43 muudetakse artikliks 42;
	b) lõige 1 asendatakse järgmisega:
	„1. Kalapüügi- või pukseerimislaeva kapten või selle kalakasvanduse või mõrra käitaja, kust üleviimine pärineb, tagab, et üleviimist jälgitakse videokaameraga vees, et määrata kindlaks üleviidavate hariliku tuuni isendite arv, välja arvatud kahe puksiirlaeva vaheliste sumpade üleviimise puhul, mis ei hõlma elustuuni liikumist nende sumpade vahel. Videosalvestamine toimub vastavalt X lisas sätestatud miinimumstandarditele ja -korrale. Iga doonorettevõtja liikmesriigi pädev asutus võtab vajalikud meetmed tagamaks, et doonorettevõtja esitab viivitamata asjaomaste videosalvestiste identsed koopiad:

a) esimese üleviimise ja võimaliku vabatahtliku üleviimise kohta ICCATi piirkondlikule vaatlejale ja vastuvõtvale puksiirlaevale ning püügireisi lõpus loovutava ettevõtja lipuriigi või mõrra liikmesriigi pädevale asutusele;

b) täiendavate üleviimiste puhul loovutava puksiirlaeva pardal olevale riiklikule vaatlejale, vastuvõtva puksiirlaeva kaptenile ja puksiirimise lõpus loovutava puksiirlaeva lipuliikmesriigi pädevale asutusele;

c) kahe eri kalakasvanduse vahelise üleviimise korral ICCATi piirkondlikule vaatlejale, vastuvõtvale puksiirlaevale ja loovutava kalakasvanduse liikmesriigi pädevale asutusele; ning

d) kui üleviimistoimingu ajal viibib kohal riiklik või ICCATi kontrolliasutus, saavad ka inspektor(id) asjaomase videosalvestise koopia.“;

c) lisatakse järgmine lõige:

„1a. Asjaomane videomaterjal peab olema kaladega kaasas kuni sihtkasvanduseni. Koopiat hoitakse loovutava(te) laeva(de) pardal või mõrdade käitajate või kalakasvanduste juures ning see peab olema kontrolli eesmärgil kättesaadav kogu püügihooaja jooksul.“

d) lisatakse järgmine lõige:

„3. Kalapüügi- või puksiirlaeva kapten või tema esindaja või selle kalakasvanduse või mõrra esindaja, kust üleviimistoiming pärineb, ning liikmesriigi pädevad asutused säilitavad üleviimisega seotud videosalvestisi vähemalt kolm aastat ning nii kaua, kui see on kontrolli ja jõustamise eesmärgil vajalik.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja

Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 57

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 u (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 43 a (uus)

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(1u) Lisatakse järgmine artikkel:
	„Artikkel 43a
	Vabatahtlikud ja kontrolliga seotud üleviimised
	1. Kui artiklis 42 osutatud videosalvestis ei vasta X lisas sätestatud miinimumstandarditele ja eelkõige juhul, kui selle kvaliteet ja selgus ei ole üleviidavate kalade arvu kindlaksmääramiseks piisav, võib püügi- või pukseerimislaeva kapten või tema esindaja või selle kalakasvanduse või mõrra esindaja, kust üleviimistoiming algab, teha vabatahtliku üleviimise.
	2. Kui vabatahtlikku üleviimist ei ole tehtud või kui vabatahtlik üleviimine ei võimalda siiski kindlaks teha üleviidavate kalade arvu, annab selle liikmesriigi pädev asutus, kelle laevast, mõrdadest või kalakasvandusest üleviimine toimub, korralduse kontrollüleviimiseks, mida korratakse seni, kuni videosalvestise kvaliteet võimaldab hinnata üleviidavate hariliku tuuni isendite arvu.
	3. Vabatahtlik ja/või kontrollüleviimine toimub teise sumpa, mis peab olema tühi. Püügipäeviku, ICCATi üleviimisdeklaratsiooni (ITD) ja eBCD asjakohaste osade täitmiseks kasutatakse kehtival vabatahtlikul või kontrollüleviimisel saadud kalade arvu.
	4. Veosumba eraldamine seinnoodast, mõrrast või kalakasvanduse sumbast ei tohi toimuda enne, kui ICCATi

piirkondlik vaatleja, kes viibib seinnooda pardal või kalakasvanduses või mõrra juures, on oma ülesanded täitnud.

5. Kui vabatahtliku üleviimise video kvaliteet ei võimalda siiski kindlaks teha üleviidavate isendite arvu, võib püügi- või puksiirlaeva kapteni või tema esindaja või kalakasvanduse või mõrra esindaja liikmesriigi pädev asutus lubada seinnoodalaeva, mõrra või kalakasvanduse eraldamist veosumbast. Sellisel juhul annab liikmesriigi pädev asutus püügi- või puksiirlaeva kaptenile või tema esindajale või kalakasvanduse või mõrra esindajale korralduse sulgeda asjaomane veosump XIX lisas sätestatud korras ning nõuab kontrollüleviimist kindlaksmääratud ajal ja kohas lipuriigi, mõrra või kalakasvanduse esindaja liikmesriigi pädeva asutuse juuresolekul.

6. Kui lipuliikmesriigi, mõrra või kalakasvanduse liikmesriigi pädevad asutused ei saa kontrollüleviimise juures viibida, toimub kontrollüleviimine ICCATi piirkondliku vaatleja juuresolekul. Sellisel juhul vastutab piirkondliku vaatleja lähetamise eest transporditava hariliku tuuni omanikuks olev kalakasvanduse käitaja, kes tagab, et piirkondlik vaatleja lähetatakse kontrollüleviimist kontrollima.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 58

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 v (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 44

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(1v) Artiklit 44 muudetakse järgmiselt:
	a) pealkiri asendatakse järgmisega:
	„Liikmesriigi pädeva asutuse poolt läbiviidav uurimine“
	b) lõige 1 jäetakse välja;
	c) lõige 2 asendatakse järgmisega:
	„2. Vastutav liikmesriik uurib kõiki juhtumeid, kui:
	a) kalapüügi- või pukseerimislaeva kapteni või mõrra või kalakasvanduse käitaja poolt ITDs teatatud kalade arvu ja ICCATi piirkondliku vaatleja või konventsiooniosalise riikliku vaatleja hinnangulise kalade arvu vahe on üle 10 %;
	b) ICCATi piirkondlik vaatleja ei ole ITD-le alla kirjutanud;
	punktis a osutatud 10 % veamäär väljendatakse püügi- või puksiirlaeva kapteni või mõrra käitaja või kalakasvanduse arvnäitajate protsendina.
	Uurimise algatamisel teavitab liikmesriigi pädev asutus asjaomase puksiirlaeva lipuliikmesriiki või konventsiooniosalise pädevat asutust uurimisest ja tagab, et kuni uurimise lõpetamiseni ei ole kõnealusest veosumbast või kõnealusesse veosumpa üleviimine lubatud;
	Vajaduse korral hõlmab uurimine kõigi asjaomaste videosalvestiste analüüsi. Selline uurimine tuleb lõpetada enne saagi sumpadesse paigutamist kalakasvanduses või igal juhul 96 tunni jooksul pärast uurimise algatamist, välja arvatud vääramatu jõu korral. Kuni kõnealuse uurimise tulemuste selgumiseni ei ole lubatud kala sumpadesse paigutada ega valideerida hariliku tuuni püügidokumendi vastavat osa.“;
	d) lõiked 3, 4 ja 5 jäetakse välja;

e) lisatakse järgmine lõige:

„3a. Kõigi üleviimistoimingute puhul, kus on nõutav video, kujutab erinevus, mis on suurem kui 10 % kalalaeva kapteni või tema esindaja või mõrra või kasvanduse esindaja poolt ITD-s esitatud hariliku tuuni arvu ja kalalaeva kapteni või tema esindaja või mõrra või kasvanduse esindaja poolt pärast uurimist konventsiooniosalise pädeva asutuse poolt kindlaksmääratud arvu vahel, endast asjaomase kalalaeva, mõrra või kasvanduse võimalikku mittevastavust.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 59

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 w (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 45 a (uus)

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(1w) Lisatakse järgmine artikkel:
	„Artikkel 45a
	ITDde ja eBCDde muudatused pärast merel toimunud kontrolle või uurimisi
	Kui pärast merel toimuvat kontrolli või uurimist leitakse, et kalade arv erineb rohkem kui 10 % ITD-s ja e-koodis deklareeritust, muudab konventsiooniosalise loovutava ettevõtja pädev asutus eBCDd, et kajastada uurimise tulemusi.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 60

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 x (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 45 b (uus)

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(1x) Lisatakse järgmine artikkel:
	„Artikkel 45b
	Üldsätted
	1. Iga kalakasvanduse liikmesriik nimetab ühe pädeva asutuse, kes vastutab liikmesriikide sumpadesse paigutamist käsitleva teabe kogumise ja kontrollimise koordineerimise eest, tema jurisdiktsiooni all toimuva kalakasvanduse tegevuse kontrollimise eest ning aruandluse eest liikmesriikidele ja konventsiooniosaliste pädevatele asutustele, kelle lipu all sõitvate laevade või mõrdadega on sumpadesse paigutatud tuunikala püütud, ning teeb koostööd nende asutustega.
	2. Kogu hariliku tuuni püügi- ja kasvatustegevuse suhtes kohaldatakse artikli 15 kohaselt esitatud seire-, kontrolli- ja inspekteerimiskavas kirjeldatud kontrolli.
	3. Sumpadesse paigutamisega seotud tegevuses osalevad liikmesriigid vahetavad teavet ja teevad koostööd tagamaks, et sumpadesse paigutamiseks ette nähtud hariliku tuuni arv ja kaal on täpsed, kooskõlas seinnoodalaeva või mõrra käitaja poolt teatatud ja eBCD asjakohastes osades deklareeritud püügikogustega.
	4. Kalakasvanduse liikmesriigid tagavad, et kalakasvanduse käitajatel on

alati olemas oma kalakasvanduse täpne skemaatiline kava, milles on märgitud kõigi sumpade kordumatu number ja nende asukoht kalakasvanduses. Ajakohastatud kava tehakse kontrolli eesmärgil alati kättesaadavaks kalakasvanduse liikmesriigi pädevale asutusele ja kalakasvandusse lähetatud ICCATi piirkondlikule vaatlejale. Kava muutmisest tuleb eelnevalt teavitada kasvanduse liikmesriigi pädevat asutust. Skemaatilist kasvanduse kava kohandatakse iga kord, kui muudetakse kasvanduse sumpade arvu ja/või jaotust.

5. Kasvanduse liikmesriigi pädev asutus ja kasvanduse käitaja säilitavad kogu tema jurisdiktsiooni alla kuuluvates kasvandustes sumpadesse paigutamisega seotud teavet, dokumente ja materjale vähemalt kolm aastat ning nii kaua, kui on vajalik jõustamise eesmärgil.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 61

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 y (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 45 c (uus)

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(1y) Lisatakse järgmine artikkel:
	„Artikkel 45c
	Kordumatu identifitseerimisnumber
	1. Enne hariliku tuuni püügihooaja algust määrab kalakasvanduse konventsiooniosalise pädev asutus igale tema jurisdiktsiooni alla kuuluvate

kalakasvandustega seotud sumbale, sealhulgas kalade kalakasvandusse transportimiseks kasutatavatele sumpadele, kordumatu ja identifitseeritava numbri.“;

2. Sumba numbrid antakse kordumatus numbrisüsteemis, mis koosneb vähemalt kalakasvanduse asukohaliikmesriigi kolmetähelisest koodist ning sellele järgnevast kolmest numbrist. Kordumatud sumba numbrid on alalised ning neid ei saa ühelt sumbalt teisele üle kanda.

3. Sumpade kordumatud numbrid tembeldatakse või värvitakse sumba rõnga kahele vastasküljele ja veepiirist kõrgemale värviga, mis on kontrastne taustaga, millele need on värvitud või tembeldatud, ning need peavad olema kontrollimise eesmärgil igal ajal nähtavad ja loetavad. Tähtede ja numbrite kõrgus peab olema vähemalt 20 cm ja joone paksus vähemalt 4 cm.

4. Alternatiivsed meetodid unikaalse numbri märkimiseks sumbale on lubatud tingimusel, et need tagavad samasuguse nähtavuse, loetavuse ja puutumatuse.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 62

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 z (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 45 d (uus)

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(1z) Lisatakse järgmine artikkel:

„Artikkel 45d

Sumpa paigutamise luba

1. Iga sumpadesse paigutamise toimingu suhtes kohaldatakse lõigetes 2–4 sätestatud korda.

2. Kasvanduse käitaja taotleb kasvanduse liikmesriigi pädeva asutuse välja antud sumpadesse paigutamise luba, mis sisaldab järgmist teavet:

a) sumpadesse paigutatavate kalade arv ja kaal, nagu on osutatud üleviimisdeklaratsioonis;

b) asjaomased üleviimisdeklaratsioonid;

c) asjaomane eBCD viide, mille on kinnitanud ja valideerinud püügilipu või mõrra liikmesriigi või konventsiooniosalise pädev asutus;

d) kõik aruanded transpordi ajal surnud kalade kohta, mis on nõuetekohaselt registreeritud XIII lisa kohaselt.

3. Kalakasvanduse liikmesriigi pädev asutus edastab lõikes 2 osutatud teabe asjaomasele püügilipu või mõrra liikmesriigile või konventsiooniosalisele pädevale asutusele ning küsib kinnitust sumpadesse paigutamise lubamise kohta.

4. Kolme tööpäeva jooksul teatab püügilipu või mõrra liikmesriik või konventsiooniosaline või pädev asutus kalakasvanduse liikmesriigi või konventsiooniosalise pädevale asutusele, et asjaomasele sumpadesse paigutamisele võib loa anda või sellest tuleb keelduda. Keeldumise korral täpsustab lipuliikmesriigi või mõrra liikmesriigi pädev asutus keeldumise põhjuse(d) ning keeldumine sisaldab ka sellele järgnevat vabastamiskorraldust.

5. Kalakasvanduse liikmesriik annab sumpadesse paigutamise loa välja kohe pärast asjaomase püügilipu või mõrra liikmesriigi või konventsiooniosalise

pädeva asutuse kinnituse saamist. Kõnealuse kinnituse puudumisel ei anna kalakasvanduse liikmesriigi pädev asutus luba sumpadesse paigutamiseks.

6. Sumpadesse paigutamiseks ei anta luba, kui käesoleva artikli lõikes 2 nõutud täielik dokumentatsioon ei ole sumpadesse paigutamiseks loa saanud kaladega kaasas.

7. Kuni püügilipu või mõrra liikmesriigi või konventsiooniosalise pädeva asutuse poolt artiklis 43 osutatud uurimise tulemuste selgumiseni ei anta sumpadesse paigutamiseks luba ning eBCD asjaomaseid püügi- ja eluspüügiosasid ei valideerita.

8. Kui kalakasvanduse liikmesriigi või konventsiooniosalise pädev asutus ei ole välja andnud sumpadesse paigutamise luba ühe kuu jooksul pärast seda, kui kasvanduse käitaja on esitanud sumpadesse paigutamise loa taotluse, annab kasvanduse liikmesriigi pädev asutus korralduse vabastada kõik asjaomases veosumbas olevad kalad XII lisa kohaselt ja jätkab nende vabastamist. Kasvandusliikmesriigi pädev asutus teavitab sellest viivitamata asjaomast püügilipu või mõrra liikmesriigi või konventsiooniosalise pädevat asutust ja ICCATi sekretariaati.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 63

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 46

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(2) Artikli 46 lõikesse (...) lisatakse punktid a ja b:	***välja jäetud***
a) Liikmesriigid ei paiguta harilikku tuuni kasvandusse, milleks liikmesriik või konventsiooniosaline ei ole luba andnud või mis ei ole kantud ICCATi kalakasvanduste registrisse.	
b) Kasvanduse asukohaliikmesriigid tagavad, et hariliku tuuni saak paigutatakse eraldi sumpa või mitmesse eraldi sumpa ning jaotatakse selle järgi, millisest lipuliikmesriigist või konventsiooniosalisest need on pärit. Erandina tagavad kasvanduse asukohaliikmesriigid juhul, kui harilik tuun püütakse eri liikmesriikide ühise püügioperatsiooni käigus, et harilik tuun paigutatakse eraldi sumpadesse või sumpade seeriasse ja jagatakse ühiste püügioperatsioonide alusel.	

Or. en

Selgitus

Määruses (EL) XX/2022 juba sisalduv säte.

Muudatusettepanek 64

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 a (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 46

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(2a) Artikkel 46 asendatakse järgmisega:
	„Artikkel 46
	Tegevusloa andmisest keeldumine
	Kalapüügilaeva või mõrra eest vastutava liikmesriigi pädev asutus keeldub

sumpadesse paigutamise heakskiitmisest, kui ta on arvamusel, et

a) püügilaeval või mõrral, millega kala püüti, ei olnud piisavat kvooti, et katta sumpadesse paigutatava hariliku tuuni kogus;

b) kalapüügilaev või mõrra käitaja ei ole sumpadesse paigutatava kala kogusest nõuetekohaselt teatanud; või

c) kalapüügilaeval või mõrral, mille püütud kalast teatatakse, ei olnud artikli 26 kohaselt väljastatud kehtivat luba püüda harilikku tuuni.

Kui kalapüügilaeva või mõrra eest vastutav liikmesriik keeldub sumpadesse paigutamise heakskiitmisest:

a) teavitab ta kalakasvanduse eest vastutava liikmesriigi või konventsiooniosalise pädevat asutust ning

b) nõuab, et pädev asutus arestiks saagi ning laseks kala merre tagasi.

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 65

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 b (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 46 b (uus)

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(2b) Lisatakse järgmine artikkel:
	„Artikkel 46b
	Sumpadesse paigutamine
	1. Puksiirlaeva saabumisel kasvanduse lähedusse tagab kasvanduse

liikmesriigi pädev asutus, et asjaomast puksiirlaeva hoitakse kasvanduse mis tahes rajatisest vähemalt ühe meremiili kaugusel, kuni kasvanduse liikmesriigi pädev asutus on füüsiliselt kohal; asjaomaste puksiirlaevade asukohta ja tegevust jälgitakse pidevalt.

2. Liikmesriikide pädevad asutused ei anna luba sumpadesse paigutamiseks ilma kalakasvanduse liikmesriigi pädeva asutuse ja ICCATi piirkondliku vaatleja kohalolekuta ning enne, kui püügilipu või mõrra liikmesriik või konventsiooniosalise pädev(ad) asutus(ed) on täitnud ja kinnitanud eBCD püügi ja eluskaubanduse osad.

3. Keelatud on veosumpade ankurdamine kalakasvanduse sumpadena, ilma et kalad liiguksid stereoskoopilise kaameraga salvestamise võimaldamiseks.

4. Pärast hariliku tuuni üleviimist puksiirsumbast kalakasvanduse sumpa tagab kalakasvanduse liikmesriigi kontrolliasutus, et kalakasvanduse sumbad, milles hoitakse harilikku tuuni, on alati pitseeritud. Plommi eemaldamine on võimalik ainult kasvanduse liikmesriigi pädeva asutuse juuresolekul ja pärast loa saamist. Kasvanduse liikmesriigi kontrolliasutus kinnitab kasvanduse sumpade pitseerimise protokollid, tagades ametlike plommide kasutamise ja selle, et need plommid on paigutatud nii, et need takistavad sumba avamist ilma plommi rikkumata.

5. Kasvanduse asukohaliikmesriigid tagavad, et hariliku tuuni saak paigutatakse eraldi sumpa või mitmesse eraldi sumpa ning jaotatakse lipuliikmesriigi või konventsiooniosalise päritoluriigi ja püügiaasta alusel. Erandina, kui harilik tuun on püütud ühise püügioperatsiooni raames, paigutatakse asjaomane saak eraldi sumpa või mitmesse eraldi sumpa ning jaotatakse ühiste püügioperatsioonide ja

püügiaasta alusel.

6. Kala paigutatakse sumpadesse igal aastal enne 22. augustit, välja arvatud juhul, kui kalakasvanduse eest vastutava liikmesriigi või konventsiooniosalise pädevad asutused esitavad mõjuvad põhjused (siia kuulub ka vääramatu jõud), mis tuleb lisada sumpadesse paigutamise aruandele, kui see esitatakse. Igal juhul ei paigutata kala sumpadesse pärast iga aasta 7. septembrit. Eespool nimetatud tähtajad ei kehti kasvandustevaheliste üleviimiste puhul.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 66

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 c (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 47

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(2c) Artikli 47 lõiked 2 ja 3 jäetakse välja.

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 67

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 d (uus)

Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 48

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(2d) Artikkel 48 jäetakse välja.

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 68

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 e (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 49

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(2e) Artikkel 49 asendatakse järgmisega:
	„Artikkel 49
	Sumpadesse paigutamise salvestamine kontrollkaamerate ja sumpadesse paigutamise deklaratsiooni abil
	1. Kalakasvanduste eest vastutavad liikmesriigid tagavad, et nende kontrolliasutused jälgivad sumpadesse paigutamist nii tava- kui ka stereoskoopiliste kaamerate abil. Videosalvestised koostatakse iga sumpadesse paigutamise kohta X lisas sätestatud korras.
	2. Kui sumpadesse paigutatud hariliku tuuni arvu ja/või kaalu kindlaksmääramiseks kasutatava kontrollkaamera videomaterjali kvaliteet ei vasta X lisas sätestatud miinimumnõuetele, annab kasvanduse liikmesriigi pädev asutus korralduse kontrollsumpadesse paigutamiseks, kuni

hariliku tuuni arv ja/või kaal on võimalik kindlaks määrata. Sumpadesse paigutamise kordamiseks ei ole vaja uut sumpadesse paigutamise luba.

3. Kontrollsumpadesse paigutamise korral tagab kasvanduse liikmesriigi pädev asutus, et doonorkasvanduse sump on pitseeritud ja et sumpa ei saa enne uut sumpadesse paigutamist manipuleerida. Kontrollsumpadesse paigutamisel kasutatavad kasvanduse sumbad peavad olema tühjad.

4. Sumpadesse paigutamise lõpetamisel tagab kasvandusliikmesriigi pädev asutus, et ICCATi piirkondlikul vaatlejal on kohene juurdepääs kõigile stereoskoopiliste ja tavakaameratega tehtud videomaterjalidele ning tal lubatakse teha koopia, kui ta kavatseb lõpetada videosalvestiste analüüsimise muul ajal või kohas.

5. Kasvanduste eest vastutavad liikmesriigid tagavad, et kasvanduse käitaja esitab iga sumpadesse paigutamise kohta sumpadesse paigutamise deklaratsiooni ühe nädala jooksul pärast tegelikku sumpadesse paigutamist, kasutades selleks XIV lisas esitatud vormi.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 69

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 f (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 50

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(2f) Artikkel 50 asendatakse järgmisega:
	„Artikkel 50
	Uurimiste algatamine ja toimetamine
	1. Kui ühe püügitoimingu puhul erineb kalakasvanduse liikmesriigi pädeva asutuse poolt artikli 50 lõike 2 kohaselt sumpadesse paigutatava hariliku tuuni arv rohkem kui 10 % sellest, mis on püütud ja/või üleviidud ITD või eBCD põhjal, algatab püügilipu või mõrra liikmesriigi pädev asutus uurimise, et määrata kindlaks täpne saagi kaal, mis arvatakse maha hariliku tuuni riiklikust kvoodist. Uurimise toetamiseks nõuab püügilipu või mõrra liikmesriigi pädev asutus kogu täiendavat teavet ning asjaomase transpordis ja sumpadesse paigutamises osalenud lipuriigi ja kalakasvanduse liikmesriigi pädeva asutuse tehtud asjakohase videomaterjali analüüsi tulemusi. Kõik pädevad asutused, sealhulgas need, kelle laevad on osalenud kala transportimises, teevad aktiivselt koostööd, sealhulgas kogu nende käsutuses oleva teabe ja dokumentatsiooni vahetamise kaudu. Püügilipu või mõrra liikmesriigi pädev asutus viib uurimise lõpule ühe kuu jooksul pärast seda, kui kalakasvanduse liikmesriigi pädev asutus on esitanud sumpadesse paigutamise tulemused [punkt 177]. Kui asjaomase laeva või mõrra käitaja poolt teatatud hariliku tuuni arvu ja püügilipu või mõrra liikmesriigi pädeva asutuse poolt uurimise tulemusel kindlaks määratud hariliku tuuni arvu erinevus on suurem kui 10 %, on tegemist asjaomase laeva või mõrra käitaja võimaliku mittevastavusega.
	2. Lõikes 1 osutatud 10 % suurune veamäär väljendatakse protsendina kalalaeva kapteni või mõrra esindaja poolt teatatud arvudest ja seda

kohaldatakse üksikute sumpadesse paigutatud kalade tasandil.

3. Püügilipu või mõrra liikmesriik määrab kindlaks oma riiklikust kvoodist mahaarvatava hariliku tuuni kaalu, võttes arvesse sumpadesse paigutamise koguseid, mis on arvutatud XI lisa sätete kohaselt, millega tagatakse, et sumpadesse paigutatud kala kaal arvutatakse looduslike kalade pikkuse ja kaalu suhte ja teatatud suremuse alusel XIII lisa kohaselt.

4. Juhtudel, kui lõikes 1 osutatud uurimise käigus jõutakse järeldusele, et hariliku tuuni isendeid oli XIII lisa punkti 2 tähenduses puudu, arvatakse puuduvate kalade kaal maha XIII lisa kohasest riiklikust kvoodist, kohaldades kalakasvanduse liikmesriigi pädeva asutuse teatatud sumpadesse paigutamise keskmist kaalu hariliku tuuni arvu suhtes, mille lipuliikmesriigi või mõrra liikmesriigi pädev asutus on kindlaks määranud uurimise käigus tehtud esimese üleviimisvideosalvestise analüüsi põhjal.

5. Olenemata lõikest 4 võib lipu või mõrra liikmesriik pärast konsulteerimist liikmesriigiga, kes tegeleb kalade veoga kuni sihtkasvanduseni, otsustada mitte arvata riiklikust kvoodist maha kala, mis on uurimise käigus kindlaks tehtud kui kadu, kui ettevõtja on nõuetekohaselt dokumenteerinud, et tegemist on vääramatu jõuga (nt kahjustatud sumba pildid, meteoroloogilised aruanded), ning asjakohane teave on edastatud asjaomase liikmesriigi pädevale asutusele kohe pärast sündmust ja kadu ei toonud kaasa teadaolevat suremust.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 70

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 g (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 51

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(2g) Artiklit 51 muudetakse järgmiselt:
	a) pealkiri asendatakse järgmisega:
	„Artikkel 51
	Meetmed ja programmid sumpadesse paigutatava hariliku tuuni arvu ja kaalu hindamiseks“;
	b) lõige 1 asendatakse järgmisega:
	„1. Kalakasvanduse liikmesriigi pädev asutus määrab sumpadesse paigutatava hariliku tuuni arvu ja kaalu, analüüsides iga kalakasvanduse käitaja esitatud sumpadesse paigutamise videomaterjali. Selle analüüsi tegemiseks järgivad ametiasutused XIV lisas sätestatud korda. Kui kalakasvanduse konventsiooniosalise pädeva asutuse kindlaksmääratud arv ja/või kaal erineb sumpadesse paigutamise deklaratsioonis esitatud arvust ja/või kaalust rohkem kui 10 %, algatab kasvanduse liikmesriigi pädev asutus uurimise, et teha kindlaks lahknevuse põhjused ning kohandada sumpadesse paigutatud kalade arvu ja/või kaalu. Eespool osutatud 10 % veamäär väljendatakse protsendina kasvanduse käitaja arvudest. Pärast sumpadesse paigutamise lõpetamist või, kui tegemist on sama ELi liikmesriigi ühise püügioperatsiooni või mõrdadega, pärast viimast sumpadesse paigutamise toimingut, edastavad kalakasvanduse eest vastutavad liikmesriigid kõnealuse programmi tulemused kalapüügilaevade või mõrdade eest vastutavale liikmesriigile või konventsiooniosalisele XI lisa punkti 2

alapunktide a ja b kohaselt.“;

c) lisatakse järgmised lõiked:

„3a. Iga liikmesriik, kes vastutab kasvanduste eest, esitab stereokoopilise kaamera programmiga (või alternatiivsete meetoditega) seotud menetlused ja tulemused komisjonile 30. septembriks, et need saaks edastada alalisele uuringute ja statistikakomiteele iga aasta 31. oktoobriks.

3b. Kasvanduse käitaja teatab kõigist sumpadesse paigutamise käigus hukkunud hariliku tuuni juhtudest XIII lisas sätestatud korras.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 71

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 h (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 52

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(2h) Artikkel 52 asendatakse järgmisega:
	„Artikkel 52
	Sumpadesse paigutamisega seotud vabastamine
	Vette tagasi lastavad kalad määratakse XI lisa punkti 4 kohaselt. Kui sumpadesse paigutatava hariliku tuuni kaal ületab püütud ja/või üleantud tuuni kaalu, annab püügilipu või mõrra konventsiooniosalise pädev asutus välja vabastamiskorralduse ja edastab selle viivitamata asjaomasele kalakasvanduse konventsiooniosalise pädevale asutusele.

Vabastamiskorralduses järgitakse IX lisa punkti 4 sätteid, võttes arvesse võimalikku hüvitist ühise püügioperatsiooni või mõrra tasandil IX lisa punkti 5 kohaselt. Vabastamistoiming viiakse läbi XII lisas sätestatud protokolli kohaselt.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 72

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 i (uus)Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 53

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(2i) Artikkel 53 jäetakse välja.

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 73

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 j (uus)Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 54

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(2j) Artikkel 54 jäetakse välja.

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja

Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 74

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 k (uus)Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 55

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(2k) Artikkel 55 jäetakse välja.

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 75

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 l (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Jagu 7 a (uus)

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(2l) Lisatakse järgmine jagu:
	JAGU 7a
	PÜÜK
	Artikkel 56a
	Püügitoimingud
	1. Kalakasvandustes või mõrdadega tegutseda kavatsevad kalatöötlemislaevad saadavad kalakasvanduse või mõrra liikmesriigile eelneva teate vähemalt 48 tundi enne laeva saabumist kalakasvanduse/mõrra piirkonda. Eelteade sisaldab vähemalt saabumise kuupäeva ja eeldatavat kellaaega ning teavet selle kohta, kas töötlemislaeva pardal on juba harilik tuun, ning kui jah, siis esitatakse andmed lasti kohta,

sealhulgas töödeldud kaalu ja eluskaalu kogused ning pardal oleva hariliku tuuni päritolu üksikasjad (kasvandus/mõrd ja konventsiooniosaline).

2. Kalakasvandustes või mõrdades toimuvaks püügiks on vaja kalakasvanduse või mõrra liikmesriigi luba. Selleks esitab kalakasvanduse või mõrra käitaja, kes kavatseb harilikku tuuni püüda, oma liikmesriigile taotluse, mis sisaldab vähemalt järgmist teavet: – püügi kuupäev või ajavahemik; – hinnanguline püügikogus (isendite arv ja kilogrammid); – püütava hariliku tuuniga seotud eBCD number; – operatsioonis osalevate abilaevade andmed; – püütud tuuni sihtkoht (töötlemislaev, eksport, kohalik turg jne).

3. Välja arvatud surmale lähenevate hariliku tuuni isendite puhul, ei anta püügiluba enne, kui on kindlaks määratud artikli 51 kohased kvootide kasutamise tulemused ja nendega seotud vabastamised on tehtud.

4. Püük ei tohi toimuda ilma konventsiooniosalise vaatleja kohalolekuta, kui tegemist on mõrdadega, või ICCATi piirkondliku vaatleja kohalolekuta, kui tegemist on püügiga kalakasvandustes. Töötlemislaevale tarnitud kala puhul võib konventsiooniosaline või ICCATi piirkondlik vaatleja täita oma asjakohaseid ülesandeid töötlemislaevalt.

5. Liikmesriigid kontrollivad ja ristkontrollivad kõiki nende pädevusse kuuluvates kalakasvandustes ja mõrdades toimuvate püügitoimingute tulemusi, kasutades selleks kogu nende valduses olevat asjakohast teavet. Kalakasvanduse või mõrra liikmesriik kontrollib kõiki kalatöötlemislaevadele mõeldud hariliku tuuni püügitoiminguid ja riskianalüüsi alusel teatavat protsenti ülejäänud püügitoimingutest.

6. Kui hariliku tuuni sihtkoht on töötlemislaev, täidab töötlemislaeva kapten või esindaja töötlemisdeklaratsiooni. Kui püütud harilik tuun lossitakse otse sadamasse, täidab kalakasvanduse või mõrra käitaja püügideklaratsiooni.

7. Töötlemis- ja püügideklaratsioonid kinnitab püügi juures viibiv ICCATi piirkondlik või konventsiooniosalise vaatleja. Töötlemis- ja püügideklaratsioonid saadetakse 48 tunni jooksul pärast püügitoimingut e-postiga kalakasvanduse liikmesriigi pädevatele asutustele, kasutades XVb lisas esitatud vormi.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 76

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 m (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Jagu 7 b (uus)

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(2m) Lisatakse järgmine jagu:
	„JAGU 7b
	KONTROLLIMINE KASVANDUSTES PÄRAST SUMPADESSE PAIGUTAMIST
	Artikkel 56b
	Kasvandusesisesed üleviimised
	1. Kasvandusesisene üleviimine ei tohi toimuda ilma kasvanduse konventsiooniosalise pädeva asutuse loa ja kohalolekuta. Iga üleviimine registreeritakse kontrollkaameratega, et

kinnitada üleviidud hariliku tuuni isendite arvu. Videosalvestised peavad vastama X lisas sätestatud miinimumnõuetele. Kasvanduse konventsiooniosaline pädev asutus jälgib ja kontrollib kõnealuseid üleviimisi, sealhulgas tagab, et iga kasvandusesisene üleviimine registreeritakse eBCD süsteemis.

2. Olenemata artikli 5 punktis 31 esitatud sumpadesse paigutamise määratlusest, ei loeta 7. jaos sätestatud nõuete kohaldamisel sumpadesse paigutamiseks hariliku tuuni ümberpaigutamist sama kalakasvanduse kahe eri asukoha vahel (kalakasvandusesisene üleviimine) veosumpade abil.

3. Kasvandusesisese üleviimise puhul võib kalakasvanduse liikmesriigi pädev asutus lubada sama lipuriigi ja samast ühisest püügioperatsioonist pärit kalade ümbergrupeerimist, tingimusel et säilib jälgitavus ja alalise uuringute ja statistikakomitee kasvumäärade kohaldatavus.

4. Kalakasvanduse liikmesriigi pädev asutus ja kalakasvanduse käitaja säilitavad nende jurisdiktsiooni alla kuuluvates kalakasvandustes tehtud kasvandusesisestest üleviimistest tehtud videosalvestisi vähemalt kolm aastat ja säilitavad teavet nii kaua, kui see on jõustamiseks vajalik.

Artikkel 56c

Ülekandmine

1. Enne järgmise seinnooda- ja mõrrapüügihooaja algust hindab kalakasvanduse liikmesriigi pädev asutus põhjalikult nende jurisdiktsiooni alla kuuluvates kalakasvandustes üle kantud elusat harilikku tuuni. Selleks viiakse asjaomane elus harilik tuun üle tühja sumpa ja jälgitakse kontrollkaamera(te) abil, et määrata üleviidavate kalade arv ja kaal.

2. Erandina kontrollitakse hariliku tuuni ülekandmist aastatest ja sumpadest, kus püüki ei toimunud, igal aastal, kohaldades artiklis 56e osutatud pistelist kontrolli.

3. Ülekantud elus harilik tuun paigutatakse kasvanduses eraldi sumpadesse või sumpade seeriatesse püügiaasta ja ühise püügioperatsiooni või sama konventsiooniosalise päritoluriigi sumpade alusel.

4. Kalakasvanduse liikmesriigi pädev asutus tagab, et ülekandmise hindamise käigus saadud kontrollkaamera videosalvestis vastab X lisa asjakohastele nõuetele ning et ülekantud kalade arvu ja kaalu kindlaksmääramine on kooskõlas käesoleva määruse XI lisa punktiga 1.

5. Kuni alaline uuringute ja statistikakomitee ei ole välja töötanud algoritmi nuumatud ja/või tehistingimustes peetavate kalade pikkuse ümberarvestamiseks kaaluks, määratakse ülekantud kalade kaal kindlaks alalise uuringute ja statistikakomitee koostatud kõige uuemate kasvumäärade tabelite alusel.

6. Hariliku tuuni isendite arvu erinevust ülekandmise hindamisest tuleneva arvu ja püügijärgse eeldatava arvu vahel uurib kalakasvanduse liikmesriigi pädev asutus nõuetekohaselt ja see registreeritakse eBCD süsteemis. Ülepüügi korral annab kalakasvanduse liikmesriigi pädev asutus korralduse vastava arvu kalade vabastamiseks. Vabastamistoiming viiakse läbi XII lisa kohaselt. Kasvanduse eri sumpade vaheliste erinevuste hüvitamine ei ole lubatud. Liikmesriigi pädev asutus võib lubada kuni 5 %-list veamäära ülekandearvestuse tulemusel saadud isendite arvu ja sumbas olevate isendite eeldatava arvu vahel.

7. Kasvanduse liikmesriigi pädev asutus säilitab oma jurisdiktsiooni alla kuuluvates kasvandustes läbiviidud

ülekandearvestustest saadud videomaterjali ja kõiki asjakohaseid dokumente vähemalt kolm aastat ning säilitab seda teavet nii kaua, kui see on jõustamiseks vajalik.

Artikkel 56d

Ülekandmisdeklaratsioon

1. Kalakasvanduste liikmesriigid täidavad iga-aastase ülekandmisdeklaratsiooni ja esitavad selle koos muudetud majandamiskavaga komisjonile 10 päeva jooksul pärast hindamistoimingu lõppu XXI lisas esitatud vormi kohaselt. Komisjon edastab selle teabe IATTC sekretariaadile 15 päeva jooksul pärast hindamistoimingu lõppu.

2. Vajaduse korral lisatakse ülekandmisdeklaratsioonile stereoskoopilise kaamera aruanne.

Artikkel 56e

Pisteline kontroll

1. Kalakasvanduse liikmesriigi pädev asutus viib oma jurisdiktsiooni alla kuuluvates kalakasvandustes läbi pistelisi kontrolle. Lõikes 2 osutatud minimaalne pisteline kontroll toimub kalakasvandustes sumpadesse paigutamise lõpetamise ja järgmise aasta esimese sumpadesse paigutamise vahelisel ajal. Selline kontroll hõlmab kõigi kalade kohustuslikku üleviimist kasvanduse sumpadest teistesse kasvanduse sumpadesse, et hariliku tuuni isendite arvu saaks kontrollvideosalvestise abil kokku lugeda.

2. Iga kalakasvanduse liikmesriik määrab kindlaks pisteliste kontrollide miinimumarvu, mida tuleb teha igas tema suveräänses kalakasvanduses. Pisteliste kontrollide arv peab hõlmama vähemalt 10 % iga kalakasvanduse sumpade arvust pärast sumpadesse paigutamise lõpetamist, sisaldades alati vähemalt ühte kontrolli iga kalakasvanduse kohta ja

ümardades vajaduse korral ülespoole. Kontrollitavate sumpade valik põhineb riskianalüüsil. Pisteliste kontrollide planeerimist kajastatakse artiklis 10 osutatud liikmesriigi kontrollikavas.

3. Kuigi see ei ole kohustuslik, võib kasvanduse liikmesriigi pädev asutus teatada asjaomasele kasvandusele (asjaomastele kasvandustele) maksimaalselt kaks kalendripäeva ette, et toimub pisteline kontroll. Kasvanduse liikmesriigi pädev asutus teatab valitud sumba(d) kasvanduse käitajale alles asjaomasesse kasvandusse saabudes.

4. Eelneva teatamise korral tagavad kasvanduse käitajad, et on olemas kõik vahendid, et kasvanduse liikmesriigi pädev asutus saaks igal ajal ja igas sumbas pistelist kontrolli teha. Kui sellest eelnevalt ei teatata, peavad kasvanduse käitajad siiski võtma kõik asjakohased meetmed pistelise kontrolli hõlbustamiseks.

5. Kasvanduse liikmesriigi pädev asutus püüab lühendada ajavahemikku, mis jääb pisteliste kontrollide tellimise ja kontrollitoimingute tegemise vahele. Kalakasvanduse liikmesriigi pädev asutus tagab, et võetakse kõik vajalikud meetmed tagamaks, et käitajal ei ole enne pistelist kontrolli võimalik asjaomaste sumpadega manipuleerida.

6. Pistelise kontrolli järel uuritakse nõuetekohaselt erinevust pistelise kontrolli käigus kindlaks määratud hariliku tuuni arvu ja sumpades oleva hariliku tuuni eeldatava arvu vahel ning registreeritakse see eBCD süsteemis. Ülepüügi korral annab kalakasvanduse liikmesriigi pädev asutus korralduse vastava arvu kalade vabastamiseks. Vabastamistoiming viiakse läbi XII lisa kohaselt. Kasvanduse eri sumpade vaheliste erinevuste hüvitamine ei ole lubatud. Liikmesriigi pädev asutus võib lubada 5 % suurust veamarginaali kontrollitud loomade arvu ja sumbas

oleva eeldatava arvu vahel.

7. Kasvanduse liikmesriigi pädev asutus säilitab kõiki tema jurisdiktsiooni alla kuuluvates kasvandustes tehtud pisteliste kontrollide videosalvestisi vähemalt kolm aastat ja säilitab seda teavet nii kaua, kui see on jõustamiseks vajalik.

8. Komisjon edastab pisteliste kontrollide tulemused ICCATi sekretariaadile enne iga liikmesriigi suhtes kohaldatava uue seinnoodapüügihooaja algust artikli 16 kohaselt, et edastada need vastavuskomiteele.

Artikkel 56f

Kalakasvanduste vahelised üleviimised

1. Elusa hariliku tuuni üleviimine kahe eri kalakasvanduse vahel ei tohi toimuda ilma mõlema kalakasvanduse liikmesriigi pädevate asutuste eelneva kirjaliku loata.

2. Ümberpaigutamine loovutava kalakasvanduse sumbast veosumpa peab vastama käesoleva määruse 6. jao nõuetele, sealhulgas videosalvestist, mis kinnitab üleviidud hariliku tuuni isendite arvu, ITD täitmist ja ICCATi piirkondliku vaatleja poolt toimingu kontrollimist. Olenemata eespool sätestatust, kui kogu kalakasvanduse sump viiakse sihtkasvandusse, ei ole vaja toimingut videosalvestada ja sump tuleb sihtkasvandusse transportida pitseeritult.

3. Hariliku tuuni sumpadesse paigutamise suhtes sihtkoha kasvanduses kohaldatakse artiklis 45 sätestatud sumpadesse paigutamise nõudeid, sealhulgas sumpadesse paigutamise videosalvestist, et kinnitada sumpadesse paigutatud hariliku tuuni arvu ja kaalu, ning seda, et ICCATi piirkondlik vaatleja kontrollib toimingut. Teisest kasvandusest pärit sumpadesse paigutatud kalade kaalu kindlaksmääramist ei kohaldata enne, kui alaline uuringute ja statistikakomitee on

välja töötanud algoritmi nuumatud ja/või tehistingimustes kasvatatud kalade pikkuse ümberarvestamiseks kaaluks.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 77

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2n (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 57

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(2n) Artiklit 57 muudetakse järgmiselt:
	a) lõige 1 asendatakse järgmisega:
	„1. Erandina määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklist 9 rakendavad lipuliikmesriigid laevaseiresüsteeme kõigi nende lipu all sõitvate kalalaevade suhtes, mille kogupikkus on 12 meetrit või rohkem, ning pukseerimislaevade suhtes, olenemata nende pikkusest. Kõik esimeses lõigus osutatud laevad edastavad laeva asukoha andmed vähemalt kord kahe tunni jooksul, välja arvatud puksiirlaevad ja seinnoodalaevad, kes edastavad andmed vähemalt kord tunnis.“;
	b) lõige 2 asendatakse järgmisega:
	„2. Artikli 26 lõike 1 punktis b osutatud kalalaevad alustavad laevaseiresüsteemi andmete edastamist ICCATile vähemalt viis päeva enne püügiloa kehtivusaega ja jätkavad seda vähemalt viis päeva pärast loa kehtivusaega, välja arvatud juhul, kui komisjonile esitatakse eelnevalt taotlus laeva ICCATi laevaregistrist

kustutamiseks.“;

c) lõike 5 punkt a asendatakse järgmisega:

„a) laevaseiresüsteemi andmed nende lipu all sõitvatelt kalalaevadelt edastatakse komisjonile lõike 1 kohaselt.“;

d) lõikele 5 lisatakse järgmine punkt:

„ba) laevaseiresüsteemi tehnilise rikke korral asendatakse asjaomane puksiirlaev teise puksiirlaevaga, millel on täielikult toimiv laevaseiresüsteem. Kui teist puksiirlaeva ei ole võimalik kasutada, paigaldatakse pardale uus toimiv laevaseiresüsteem või kui see on juba paigaldatud, kasutatakse seda niipea kui võimalik ja mitte hiljem kui 72 tunni jooksul, välja arvatud vääramatu jõu korral, millest tuleks ICCATi sekretariaati teavitada. Vahepeal edastavad kaptenid või nende esindajad alates rikke avastamisest ja/või teavitamisest iga tunni järel lipuliikmesriigi kontrolliasutustele asjakohaste sidevahendite abil puksiirlaeva ajakohastatud geograafilised koordinaadid.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 78

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 o (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 59 – pealkiri

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(2o) Artikli 59 pealkiri asendatakse järgmisega:

„Kontroll rikkumise kahtluse korral“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 79

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 p (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 61

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(2p) Artikkel 61 asendatakse järgmisega:
	Artikkel 61
	Täitmine
	Ilma et see piiraks määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklite 89–91 kohaldamist ning eelkõige liikmesriikide kohustust võtta asjakohaseid täitemeetmeid kalalaeva suhtes, võtavad hariliku tuuni kasvandus(t)e eest vastutavad liikmesriigid asjakohaseid täitemeetmeid kalakasvanduse suhtes, mille puhul on riigi õiguse kohaselt tehtud kindlaks, et see kalakasvandus ei vasta artiklite 45–55 sätetele. Need meetmed võivad olenevalt rikkumise raskusastmest ja vastavalt siseriikliku õiguse asjakohastele sätetele hõlmata loa peatamist või soovituse 22-08 punkti 61 kohaselt koostatud hariliku tuuni kasvatusrajatiste ICCATi registrist kustutamist ja/või trahve.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 80

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 q (uus)
Määrus (EL) nr XXX/2023
Artikkel 66 – lõige 1

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(2q) Artikli 66 lõiget 1 muudetakse järgmiselt:
	a) punktid a, b ja c asendatakse järgmisega:
	„a) artiklis 8 osutatud hariliku tuuni iga-aastane ülekandmine;
	b) teabe esitamise tähtajad, mis on sätestatud artikli 15 lõikes 7, artikli 16 lõikes 1, artikli 24 lõikes 4, artikli 26 lõikes 1, artikli 29 lõikes 1, artikli 32 lõigetes 2 ja 3, artikli 35 lõigetes 5 ja 6, artiklis 36, artikli 41 lõikes 3, artikli 44 lõikes 2, artikli 51 lõikes 7, artikli 52 lõikes 12, artiklis 55, artikli 57 lõike 5 punktis b ja artikli 58 lõikes 6;
	c) artikli 17 lõigetes 1–4 sätestatud püügihooaegade perioodid.“;
	b) lisatakse järgmised punktid:
	„ka) artikli 7 lõike 1 punkti a ülekandmisdeklaratsiooni sisu ja artikli 7 lõike 2 punkti b sumpadesse paigutamist käsitlevad sätted;
	kb) artikli 17 lõikes 2 sätestatud erandid püügipiirkondade, kalalaevade ja püügivahendite määramiseks ning artikli 17 lõikes 3 sätestatud erandid hariliku tuuni püügi puhul kasvatamise eesmärgil;
	kc) artikli 39 lõikes 4 sätestatud tingimused kalakasvandustele piirkondliku vaatleja määramiseks;
	kd) liikmesriikide kohustused ja artiklis 55 osutatud sumpadesse paigutamise aastaaruande sisu.“

Or. en

Selgitus

ICCATi soovitusega 22-08 muudetakse soovitust 21-08 kehtestada hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava.

Muudatusettepanek 81

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 r (uus)

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(2r) Käesoleva määruse lisas esitatud tekst lisatakse määrusesse (EL) XX/2023 XVa, XVb ja XVc lisana.

Or. en

Muudatusettepanek 82

Ettepanek võtta vastu määrus
Lisa
Määrus (EL) nr 2017/2107
VIII a lisa (uus)

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	VIIIa lisa
	Ohutu käitlemise ja elusloomade vabastamise miinimumnõuded
	Allpool on sätestatud Põhja- ja Lõuna-Atlandi lühiuim-makohaide ohutu käitlemise miinimumnõuded ning esitatud konkreetsed soovitused nii õngejada- kui seinnoodapüügi kohta. Need miinimumnõuded on asjakohased elusate lühiuim-makohaide puhul, kui nad lastakse vette tagasi kas pardalhoidmise keelu tõttu või vabatahtlikult. Käesolevad põhisuunised ei asenda rangemaid ohutuseeskirju, mille võivad olla kehtestanud üksikute liikmesriikide

ametiasutused.

Ohutus eelkõige Neid miinimumnõudeid võetakse arvesse meeskonna ohutuse ja rakendatavuse seisukohast. Meeskonna ohutus on alati esikohal. Meeskonna liikmed peavad kandma vähemalt sobivaid kindaid ja vältima töötamist haide suu läheduses. Koolitus

Koolitusmaterjalid on liikmesriikidele kättesaadavad kolmes ICCATi ametlikus keeles. Vabastamise kord Kõik vabastatavad haid peavad võimaluse korral jääma kogu aeg vette, välja arvatud juhul, kui haid on vaja välja tõsta liigi tuvastamiseks. See hõlmab õngejada lõikamist, et vabastada hai, kui see on veel vees, kasutades võimalusel konksu eemaldamiseks poldilõikurit või konksu eemaldamise seadmeid või lõigates õngejada võimalikult konksu lähedalt (ja jättes alles nii vähe õngejada kui võimalik).

Valmisolek Tööriistad tuleb eelnevalt ette valmistada (nt kangas- või võrgurihmad, kandmiseks või tõstmiseks mõeldud kandevahendid, suure võrgusilmaga võrk või võrk, millega kaetakse seinnoodapüügil luugid/tõstukid, õngejadapüügil kasutatavad pika käepidemega lõikurid ja konksude eemaldamise seadmed jne, mis on loetletud käesoleva dokumendi lõpus).

Üldised soovitused kõigi kalapüügi liikide kohta

(1) Kui see on ohutu, tuleb laev peatada või selle kiirust oluliselt vähendada.

(2) Kui hai on takerdunud (võrkudesse, õngejadasse vms), lõigake, kui see on ohutu, võrk/õngejada ettevaatlikult looma küljest lahti ja laske see võimalikult kiiresti merre, nii et ei jääks takerdumisi.

(3) Kui see on võimalik, püüdke haid vees hoides mõõta hai pikkus.

(4) Hammustuste vältimiseks asetage hai lõugade vahele mingi ese, näiteks kala või suur kepp / puidust varras.

(5) Kui hai tuleb mingil põhjusel tekile tuua, siis minimeerige aega, mis kulub tema vette tagasi viimiseks, et suurendada ellujäämist ja vähendada ohtu meeskonnale.

Õngejadapüügi ohutustavad

(1) Tooge hai laevale nii lähedale kui võimalik, rakendamata liiga suurt pinget haruliinile, et vältida vabanenud konksu või haruliini katkemist, mis võib suure kiirusega paisata konksu, raskused ja muud osad laeva ja meeskonna suunas.

(2) Kinnitage õngejada kaugem osa paadi külge, et vältida seda, et vette jäänud püügivahend tõmbab õngejada ja looma.

(3) Kui konks on kinni jäänud ja kehas või suus nähtav, kasutage selle eemaldamiseks konksueemaldamise seadet või pika käepidemega poldilõikurit ja eemaldage konks.

(4) Kui konksu eemaldamine ei ole võimalik või konksu ei ole näha, lõigake õngejada (või jõhvnöör, õngenööriraskus) läbi nii lähedalt kui võimalik (ideaalis jättes võimalikult vähe õngejada ja/või õngenööriraskuse materjali, ilma looma külge kinnitatud raskusteta).

Seinnoodapüügi ohutustavad

(1) Kui see on seinnoodavõrgus Jälgige võrku võimalikult kaugele ette, et märgata haid varakult ja reageerida kiiresti. Vältige nende tõstmist võrgus veoploki suunas. Vähendage laeva kiirust, et vähendada võrgu pinget ja võimaldada takerdunud looma võrgust eemaldada. Vajadusel kasutage võrgu lõikamiseks lõikureid.

(2) Kui see on võrgus või tekil Kasutage selleks otstarbeks valmistatud suure võrgusilmaga lastivõrku või kangasrihmu või muud sarnast vahendit.

Kui laeva paigutus võimaldab, võib need haid vabastada ka nii, et tühjendatakse võrk otse punkrisse ja vabastatakse kaldega ülespoole hoitud kaldtee, mis ühendab ülemise teki reelingul oleva avausega, ilma et meeskond peaks neid tõstma või käsitsema.

Keelatud tavad kõigi kalapüügi liikide puhul

(1) Tõstke hai võimalusel veest välja nii palju kui vaja, kasutades haruliini, eriti kui see on konksuga, välja arvatud juhul, kui hai on vaja välja tõsta liigi tuvastamiseks.

(2) Haid ei tohi tõsta õhukeste traatide või trosside abil ega ainult sabast.

(3) Haid ei tohi lüüa vastu keha pinda, et eemaldada loom õngejada küljest.

(4) Püüda eemaldada sügavale neelatud konksu, mis ei ole nähtav.

(5) Püüda konksu eemaldada, tõmmates järsult haruliinist.

(6) Lõigata saba või mõnda muud kehaosa.

(7) Lõigata või torgata hai läbi.

(8) Torkida või lüüa haid, või toppida käsi lõpusepiludesse.

(9) Hoida haid pikka aega päikese käes.

(10) Mähkida oma sõrmed, käed või käsivarred õngejada sisse, kui tõmbate haid või raid paati (võib põhjustada tõsiseid vigastusi).

Kasulikud vahendid ohutuks käitlemiseks ja vabastamiseks

(1) Kindad (hai nahk on kare; tagab hai ohutu käitlemise ja kaitseb meeskonna käsi hammustuste eest)

(2) Rätikud või lapid (hai silmadele võib panna merevees leotatud rätiku või riide; kasutatakse haide rahustamiseks)

(3) Konksude eemaldamise vahendid (nt seasaba eemaldaja, poldilõikurid või tangid)

(4) Hairihmad või kanderaamid (vajaduse korral)

(5) Sabatross (konksu takerdunud hai kinnitamiseks, kui see tuleb veest välja tõmmata)

(6) Soolase vee voolik (kui eeldatakse, et hai vabastamiseks võib kuluda rohkem kui viis minutit, asetage voolik hai suhu, et merevesi voolaks mõõdukalt sinna sisse. Veenduge, et tekipump on töötanud mitu minutit enne vooliku panemist hai suhu)

(7) Mõõteseade (nt märgistada post, õngenööriraskus ja ujuk, või mõõdulint)

(8) Andmeleht kogu püügi registreerimiseks

(9) Märgistamisvahendid (vajaduse korral)

Or. en

Muudatusettepanek 83

Ettepanek võtta vastu määrus
Lisa
Määrus (EL) nr 2017/2107
VIII b lisa (uus)

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	VIIIb lisa
	Suunised peibutuspüügivahendite ökoloogilise mõju vähendamiseks ICCATi kalapüügis
	1. Peibutuspüügivahendi pind ei tohi olla materjaliga kaetud või võib olla kaetud üksnes sellise materjaliga, millega kaasneb minimaalne kaaspüügiliikide takerdumise oht.
	2. Pinnaalused komponendid peavad

koosnema ainult mittetakerduvatest materjalidest (nt trossid või kangas).

3. Peibutuspüügivahendite kavandamisel tuleb eelistada biolagunevate materjalide kasutamist.

Or. en

Muudatusettepanek 84

Ettepanek võtta vastu määrus
Lisa
Määrus (EL) nr 2017/2107
VIII c lisa (uus)

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	VIIIc lisa
	Merikilpkonnade ohutu käitlemise ja vabastamise tavad
	Ohutu käitlemine ja vabastamine seinnoodapüügil
	(1) Kui võrgus märgatakse merikilpkonna, tuleb teha kõik mõistlikud jõupingutused merikilpkonna päästmiseks, enne kui see võrku takerdub.
	(2) Merikilpkonna ei tohi õngeliiniga veest välja hiivata, kui ta on jäänud sellesse kinni või see on tema kere ümber takerdunud.
	(3) Kui merikilpkonn takerdub võrku selle kerimise ajal, peatatakse võrgu kerimine niipea, kui kilpkonn tõuseb pinnale; enne võrgu kerimise jätkamist tuleb kilpkonn lahti harutada ilma seda vigastamata.
	(4) Kui hoolimata võetud meetmetest satub merikilpkonn juhuslikult laeva pardale ning on elus ja aktiivne või surnud, tuleb merikilpkonn võimalikult kiiresti vabastada.
	(5) Kui laeva pardale on toodud merikilpkonn, kes on koomas või

passiivne, püütakse teda elustada.

Ohutu käitlemine ja vabastamine õngejadaga püügil

(1) Kui see on teostatav ja kui pardal olev käitaja või meeskond on koolitatud, tuleb koomaseisundis merikilpkonn viivitamata pardale tuua.

(2) Merikilpkonna märgates vähendatakse laeva ja õngejada kerimise kiirust ning reguleeritakse laeva suunda, et liikuda merikilpkonna suunas, minimeerides õngejada pinget.

(3) Merikilpkonna ei tohi õngeliiniga veest välja hiivata, kui ta on jäänud sellesse kinni või see on tema kere ümber takerdunud.

(4) Kui merikilpkonn on liiga suur või konksu otsas nii, et see ei võimalda ohutut pardaletoomist ilma merikilpkonnale täiendavaid kahjustusi/vigastusi tekitamata, kasutatakse enne merikilpkonna vabastamist õngejadalõikurit, et õngejada kärpida ja võimalikult palju eemaldada.

(5) Kui püügitegevuse ajal täheldatakse merikilpkonna takerdumist konksu või õngejadasse, peab laeva käitaja viivitamata lõpetama püügitegevuse, kuni merikilpkonn on õngejadast eemaldatud või laeva pardale toodud.

(6) Kui konks on väljaspool või täielikult nähtav, tuleb see võimalikult kiiresti ja ettevaatlikult merikilpkonna küljest eemaldada. Kui konksu ei ole võimalik merikilpkonna küljest eemaldada (nt allaneelatud või suulaes), lõigatakse õngejada võimalikult konksu lähedalt läbi.

(7) Elusad merikilpkonnad tuleb pärast käitlemist merre tagasi lasta järgmisel viisil:

a) laeva mootor lülitatakse tühikäigule, nii et sõukruvi on seiskunud ja laev peatunud, ning merikilpkonn

vabastatakse kasutusel olevatest püügivahenditest eemal; ning

b) jälgitakse, et merikilpkonn on enne sõukruvi käivitamist ja tegevuse jätkamist turvaliselt laevast eemal.

(8) Kui laeva pardale toodud merikilpkonn on koomas või passiivne, püütakse teda elustada (lõige 3).

Pardal oleva merikilpkonna elustamine

(1) Merikilpkonna käitlemisel tuleb püüda hoida kinni looma kilbist, vältides pea ja kaela piirkonda ning lesti.

(2) Püüdke merikilpkonna küljest eemaldada ja/või lahti harutada kõik võõrkehad, näiteks plastmassist esemed, võrgud või varjatud konksud jne.

(3) Merikilpkonn asetatakse selle kilbi alumisele kestale (kilbi alaosa) nii, et merikilpkonna parem külg on üleval, turvaliselt isoleeritud ja liikumatult pehmendatud pinnal, näiteks ilma veljeta autorehvil, paadipadjal või köierullil. Pehmendusega pinna peamine eesmärk on tõsta merikilpkonn tekilt üles, et teda oleks võimalik paigal hoida. Tõstke merikilpkonna tagaosa vähemalt 15 cm kõrgusele 4 kuni 24 tunniks. Tõstmise ulatus sõltub kilpkonna suurusest; suuremate merikilpkonnade puhul on vaja tõsta kõrgemale. Kiigutage merikilpkonna aeg-ajalt õrnalt vasakult paremale ja paremalt vasakule, hoides kinni kesta välisservast (kilbist) ja tõstes üht ja teist külge vaheldumisi umbes 8 cm. Puudutage aeg-ajalt õrnalt silma ja pigistage saba (refleksitest), et näha, kas toimub reaktsioon.

(4) Elustatavaid merikilpkonni tuleb hoida varjus ja märja või niiskena, kuid neid ei tohi mingil juhul asetada veemahutisse. Veega niisutatud rätik, mis on asetatud pea, seljakilbi ja lestade peale, on kõige tõhusam meetod merikilpkonna niiskena hoidmiseks.

(5) Elustunud ja aktiivseks muutunud

merikilpkonnad lastakse laeva ahtris vette tagasi ainult siis, kui püügivahendeid ei kasutata (st kui neid ei kasutata ega veeta aktiivselt), kui mootor töötab tühikäigul ja piirkondades, kus on ebatõenäoline, et nad püütakse uuesti kinni või laevad neid vigastavad.

(6) Merikilpkonnad, kes ei reageeri refleksitestile või ei liiguta end nelja tunni jooksul (võimaluse korral kuni 24 tunni jooksul), viiakse vette tagasi samamoodi nagu aktiivselt liikuvad merikilpkonnad.“

Or. en

Muudatusettepanek 85

Ettepanek võtta vastu määrus
Lisa
Määrus (EL) nr XXX/2023
XV a lisa (uus)

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	XVa lisa
	Veosumpade pitseerimise kord
	Enne nende kasutamist seinnoodalaeval, mõrras või puksiirlaeval annab piirkondliku töökorra eest vastutav teenuseosutaja igale tema vastutusalasse kuuluvale ICCATi piirkondlikule vaatlejale vähemalt 25 ICCATi plommi ning peab arvestust antud ja kasutatud plommide kohta.
	Püügilaeva või puksiirlaeva kapten või tema esindaja või selle kalakasvanduse või mõrra esindaja, kust üleviimistoiming pärineb, vastutab sumpade pitseerimise eest. Selleks tuleb igale sumbale paigaldada vähemalt kolm plommi, mis on paigutatud nii, et need takistavad sumba avamist ilma plomme lõhkumata.
	Püügilaeva või puksiirlaeva kapten või tema esindaja või selle kalakasvanduse või mõrra esindaja, kust

	ümberlaadimisoperatsioon algab, peab pitseerimistoimingu videosalvestama ning võimaldama plommide identifitseerimist ja kontrollimist, et need on nõuetekohaselt paigaldatud. Video peab vastama X lisa lõike 1 punktidele a, b ja c. Asjaomane videosalvestis peab olema kaladega kaasas kuni sihtkasvandusse jõudmiseni. Koopiat hoitakse doonorlaeva pardal või mõrra käitaja juures ja see jääb kontrollimiseks kättesaadavaks kogu püügihooaja kestel. Videosalvestise koopia tehakse kättesaadavaks seinnooda pardal või mõrra juures olevale ICCATi piirkondlikule vaatlejale või vastuvõtva puksiirlaeva riiklikule vaatlejale, et edastada see konventsiooniosalise pädevale asutusele või piirkondlikule vaatlejale, kes on kohal järgneval kontrollüleviimisel.
	Järgneva kontrollüleviimise videomaterjal peab sisaldama plommide eemaldamist, mis peab toimuma nii, et plommid oleksid tuvastatavad ja et oleks võimalik kontrollida, et plomme ei ole kahjustatud.

Or. en

Muudatusettepanek 86

Ettepanek võtta vastu määrus
Lisa
Määrus (EL) nr XXX/2023
XV b lisa (uus)

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	XVb lisa
	Töötlemisdeklaratsiooni ja püügideklaratsiooni vorm
	Töötlemine/püük (palun märkige üks)
	Püügi kuupäev (päev/kuu/aasta): / /
	Kalakasvandus/mõrd (palun märkige üks)
	Sumba number / sumpade numbrid:

Püütud isendite arv:

Püütud hariliku tuuni eluskaal kilogrammides:

Püütud hariliku tuuni töödeldud kaal kilogrammides:

Püütud hariliku tuuniga seotud eBCD number/numbrid:

Andmed toiminguga seotud abilaevade kohta: Nimi: Lipp: ICCATi registreerimisnumber:

Püütud tuuni sihtotstarve (eksport, kohalik turg või muu) (palun märkige ringiga), muu puhul palun täpsustage:

Vajaduse korral ICCATi piirkondliku vaatleja või konventsiooniosalise vaatleja poolne valideerimine: Vaatleja

Nimi:

ICCATi nr:

Allkiri:

Or. en

Muudatusettepanek 87

Ettepanek võtta vastu määrus
Lisa
Määrus (EL) nr XX/2023
XV c lisa (uus)

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	XVc lisa
	Iga-aastase ülekandmisdeklaratsiooni jaoks esitatav teave
	a) lipuriik;
	b) kalakasvanduse nimi ja ICCATi number;
	c) püügiaasta;
	d) viited eBCD-le, mis vastab ülekantud saagile;

e) sumba numbrid;

f) kogused (kilogrammides) ja ülekantud kalade arv;

g) keskmine kaal;

h) teave iga ülekandmise hindamise toimingu kohta: kuupäev ja sumpade numbrid;

i) vajaduse korral teave varasemate kasvandusesiseste üleviimiste kohta.

Or. en

SELETUSKIRI

TAUST

ICCATi konventsiooniga nähakse ette Atlandi ookeanis ja külgnevates meredes leiduva tuuni ja tuunilaadsete liikide kaitse ja majandamise piirkondadevahelise koostöö raamistik ning luuakse Rahvusvaheline Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjon (ICCAT).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1380/2013 kohaselt on ühise kalanduspoliitika eesmärk tagada mere bioloogiliste ressursside kasutamine, mis toetaks pikaajaliselt keskkonnaalast, majanduslikku ja sotsiaalset jätkusuutlikkust. Euroopa Liit on olnud alates 14. novembrist 1997 rahvusvahelise Atlandi tuunikala kaitse konventsiooni (edaspidi „ICCATi konventsioon“) osaline.

ICCAT on volitatud vastu võtma siduvaid soovitusi oma pädevusvaldkonda kuuluvate varude kaitse ja majandamise küsimustes. Need õigusaktid on üldjuhul adresseeritud ICCATi konventsiooniosalistele, kuid sisaldavad ka käitajatele (näiteks laevakaptenid) kehtestatavaid kohustusi. ICCATi soovitused jõustuvad kuus kuud pärast nende vastuvõtmist ja ELi puhul tuleb need Euroopa Liidu õigusesse üle võtta.

ETTEPANEKU SISU

Ettepanek sisaldab mitut sätet, mis hõlmavad ICCATi soovitusi, millega muudetakse määrust (EL) 2017/2107, sealhulgas järgmist:

- abilaevade ja peibutuspüügivahendite, peibutuspüügivahendi rakenduste, ujuvobjektide ja toimiva poi määratlused vastavalt ICCATi soovitusele 19-02;
- troopikatuuni puhul püügivõimsuse piirangud ja seinnoodalaevade suhtes kohaldatav tagasiheitekeeld, mis tuleb liidu õiguses rakendada vastavalt ICCATi soovitusele 17-01;
- peibutuspüügivahendite vette laskmist ja vaatlejate kohalolekut käsitlevad uued sätted vastavalt ICCATi soovitusele 19-02;
- Põhja- ja Lõuna-Atlandi pikkuim-tuuni käsitlevad sätted vastavalt ICCATi soovitustele 16-06 ja 16-07, sealhulgas ülekandmissätted, ning Põhja- ja Lõuna-Atlandi mõõkkala ülekandmine vastavalt ICCATi soovitustele 17-02 ja 17-03;
- andmete kogumist käsitlevad sätted purikalade, purikalalaste ja marliinide kohta vastavalt ICCATi soovitustele 16-11, 18-05, 19-05;
- suursilm-tuuni ülekandmist käsitlevad sätted vastavalt ICCATi soovitusele 21-01;
- haide osas sisaldab ettepanek ajakohastatud sätteid lühiuim-makohai ja haisid käsitlevate andmete kogumise kohta vastavalt ICCATi soovitustele 19-06, 19-07 ja 19-08. Lisaks sisaldab ettepanek vastavalt ICCATi soovitustele (16-14, 16-15, 18-10, 19-10) sätteid, mis käsitlevad seinnoodalaevade poolt andmete edastamise sagedust, uusi sätteid ICCATi transpordilaevade registri ning liikmesriikide transpordikohustuste kohta ICCATi piirkondliku vaatlusprogrammi raames, sealhulgas minimaalset vaatlejate kohalolekut.
- ICCATi soovitus 19-02, mis käsitleb teaduslike vaatlejate vastutust, nõuab määruse (EL) 2017/2107 ajakohastamist, sealhulgas vaatlejate kohaloleku küsimuses;

- kohustused seoses laevade tuvastamisega vastavalt ICCATi soovitusele 19-09 ja ICCATiga hõlmatud uute liikide nimedega, et muuta määruse (EL) 2017/2107 I lisa vastavalt ICCATi soovitusele 19-01;

Lisaks tehakse ettepanek muuta hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastast kava käsitlevat määrust (EL) XX/2022, lisades liikmesriikide deklaratsiooni iga-aastase ülekandmise ja teatavate sumpadesse paigutamist käsitlevate sätete kohta vastavalt ICCATi soovitusele 06-07 ning suursilm-tuuni püügi iga-aastase ülekandmise kohta vastavalt ICCATi soovitusele 21-01.

Esitatakse ka ettepanek muuta komisjoni volitusi muuta määrust (EL) 2017/2107 pärast ICCATi poolt vastu võetud hilisemaid muudatusi seoses järgmisega: i) troopikatuuni puhul püügivõimsuse piirangud ning selle liigi iga-aastase püügivõimsuse ja püügikava esitamine; ii) suursilm-tuuni, Põhja- ja Lõuna-Atlandi pikkuim-tuuni ning Põhja- ja Lõuna-Atlandi mõõkkala aastakvoodi ülekandmine; iii) peibutuspüügivahenditega seotud majandamiskavad; iv) mõõtevahenditega varustatud poide arv; v) peibutuspüügivahenditele esitatavad nõuded; vi) laevade poolt peibutuspüügivahendite kohta esitatav teave; vii) peibutuspüügivahendite kasutamise keeluajad; viii) Põhja-Atlandi pikkuim-tuuni püüdvate laevade arvu piirangud; ix) Põhja-Atlandi mõõkkala majandamise kava; x) lühiuim-makohai püügi ja pardal hoidmise lubamise tingimused; xi) nõuded merikilpkonnade ellujäämise maksimeerimiseks; xii) vaatlejate kohaloleku miinimumprotsent ja kohaloleku protsentuaalse ulatuse arvutamine ning xiii) ICCATi liikide loetelu.

RAPORTÖÖRI ARVAMUS

Selleks et saavutada tasakaalustatud lähenemisviis, millega tagatakse mere bioloogiliste ressursside kestlik kasutamine koos võrdsete võimalustega ICCATi konventsiooni piirkonnas, tuleks soovitused ELi õigusesse üle võtta võimalikult täpselt. ELi kalalaevastiku suhtes peaksid kehtima samad tingimused ja meetmed, mida kohaldatakse kõnealuses piirkonnas tegutsevate kolmandate riikide kalalaevastike suhtes.

Lisaks ettepanekus COM (2022) 171 final – 2022/0111 (COD) sisalduvatele sätetele on raportöör lisanud kõige uuemad ICCATi soovitused ja seetõttu lisati palju muid muudatusettepanekuid 2019., 2020., 2021. ja 2022. aasta kohtumistel vastu võetud nende soovituste ülevõtmiseks, mida ei ole veel üle võetud.

Seetõttu sisaldab käesolev raporti projekt määruse (EL) 2017/2107 muudatusi, et rakendada liidu õiguses ICCATi meetmeid troopikatuunide, Vahemere pikkuim-tuuni, Põhja- ja Lõuna-Atlandi pikkuim-tuuni, purikala, sinise marliini ja valge odanina, purikalalaste andmete aruandluse, Põhja- ja Lõuna-Atlandi lühiuim-makohai, kilpkonnade juhupüügi ning ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügiga seotud sätete ning vaatlusprogrammi kohta, mis hõlmab teadusliku vaatleja kohustusi, ning ICCATi liikide ajakohastatud loetelu.

Lisaks muudetakse raporti projektiga määrust (EL) XX/2022, millega kehtestatakse Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni mitmeaastane majandamiskava (COM(2019) 619 final – 2019/0272 (COD), et rakendada liidu õiguses hariliku tuuni majandamise sätteid, mis käsitlevad määratlusi, kvootide ülekandmist, pardal hoidmise keeldu, sport- ja harrastuskalapüüki, kalakasvanduste registrit, aruandlust, üleviimislube, sumpadesse

paigutamise tunnuseid, sumpadesse paigutamise lubasid, sumpadesse paigutamist ja selle videoseiret, sumpadesse paigutamise kontrolli, püügikontrolli kalakasvandustes pärast sumpadesse paigutamist. Raporti projektist jäetakse välja esialgsed ettepanekud artiklite 7 ja 46 kohta, kuna need sätted lisati kaasseadusandjate poolt 2023. aasta aprillis saavutatud kokkuleppesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) XX/2022 kohta (millega kehtestatakse Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude majandamise mitmeaastane kava), mis võetakse ametlikult vastu tõenäoliselt 2023. aasta septembris ja avaldatakse seejärel Euroopa Liidu Teatajas.